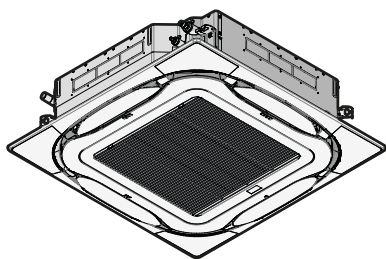




Довідник зі встановлення та експлуатації

Спліт-системи кондиціонування повітря



FCAG35BVEB
FCAG50BVEB
FCAG60BVEB
FCAG71BVEB
FCAG100BVEB
FCAG125BVEB
FCAG140BVEB

Зміст

1	Про документацію	4
1.1	Про цей документ.....	4
1.2	Значення попереджень та символів.....	5
2	Загальні заходи безпеки	7
2.1	Для спеціалістів зі встановлення.....	7
2.1.1	Загальна інформація.....	7
2.1.2	Місце встановлення.....	8
2.1.3	Холодоагент — у випадку R410A або R32.....	11
2.1.4	Електропостачання.....	13
3	Особливі вказівки з техніки безпеки для установника	16
	Для користувача	18
4	Вказівки з безпеки для користувача	19
4.1	Загальна інформація.....	19
4.2	Вказівки з безпечної експлуатації.....	20
5	Про систему	23
5.1	Складові частини системи.....	23
5.2	Вимоги до блоку фанкойла.....	24
6	Пульт користувача	25
7	До початку роботи	26
8	Режим	27
8.1	Експлуатаційний діапазон.....	27
8.2	Режими роботи.....	27
8.2.1	Основні режими роботи.....	27
8.2.2	Спеціальні режими нагрівання.....	28
8.2.3	Регулювання напрямку потоку повітря.....	28
8.2.4	Потік повітря з активною циркуляцією.....	29
8.3	Експлуатація системи.....	29
9	Економія енергії та оптимізація роботи	30
10	Обслуговування та сервіс	31
10.1	Заходи безпеки при обслуговуванні та ремонті.....	31
10.2	Чищення повітряного фільтру, вхідної решітки, виходу повітря та зовнішніх панелей.....	32
10.2.1	Чищення повітряного фільтру.....	32
10.2.2	Очищення решітки повітряозабірника.....	33
10.2.3	Чищення виходу повітря та зовнішніх панелей.....	34
10.3	Обслуговування після періодів тривалої зупинки.....	35
10.4	Обслуговування перед періодами тривалої зупинки.....	35
10.5	Про холодоагент.....	35
11	Пошук та усунення несправностей	37
11.1	Прояви, що НЕ вказують на несправності системи.....	38
11.1.1	Прояви: Система не працює.....	38
11.1.2	Прояви: Швидкість обертання вентилятора не відповідає налаштуванням.....	38
11.1.3	Прояви: Напрямок обертання вентилятора не відповідає налаштуванням.....	39
11.1.4	Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок).....	39
11.1.5	Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок, зовнішній блок).....	39
11.1.6	Прояви: На пульті користувача з'являється повідомлення «U4» або «U5» та виконується зупинка, але потім за декілька хвилин виконується перезапуск.....	39
11.1.7	Прояви: Шум від роботи кондиціонера повітря (внутрішній блок).....	39
11.1.8	Прояви: Шум від роботи кондиціонерів повітря (внутрішній блок, зовнішній блок).....	39
11.1.9	Прояви: З пристрою виходить пил.....	40
11.1.10	Прояви: Від пристроїв чути запах.....	40

12 Зміна місця	41
13 Утилізація	42
Для спеціалістів зі встановлення	43
14 Про пакування	44
14.1 Внутрішній блок	44
14.1.1 Розпакування та транспортування блока	44
14.1.2 Вилучення комплектуючих аксесуарів з внутрішнього блоку	45
15 Про блоки й приладдя	46
15.1 Ідентифікація	46
15.1.1 Ідентифікаційна етикетка: Внутрішній блок	46
15.2 Інформація про внутрішній блок	46
15.3 Складові частини системи	46
15.4 Комбінування блоків та приладдя	47
15.4.1 Сумісне приладдя внутрішнього блоку	47
16 Встановлення блоку	48
16.1 Підготовка місця встановлення	48
16.1.1 Вимоги до місця встановлення внутрішнього блоку	48
16.2 Встановлення внутрішнього блоку	51
16.2.1 Інструкції щодо встановлення внутрішнього блоку	51
16.2.2 Інструкції щодо встановлення зливного трубопроводу	53
17 Під'єднання трубок	57
17.1 Підготовка трубок холодоагенту	57
17.1.1 Вимоги стосовно трубок холодоагенту	57
17.1.2 Ізоляція трубопроводу холодоагенту	58
17.2 Під'єднання трубки холодоагенту	58
17.2.1 Про під'єднання трубопроводу холодоагенту	58
17.2.2 Запобіжні заходи при підключенні трубопроводу холодоагенту	59
17.2.3 Інструкції щодо підключення трубопроводу холодоагенту	60
17.2.4 Інструкції щодо згинання трубок	60
17.2.5 Вальцювання кінців трубок	61
17.2.6 Під'єднання трубки холодоагенту до внутрішнього блоку	61
18 Підключення електрообладнання	63
18.1 Про підключення електропроводки	63
18.1.1 Запобіжні заходи при підключенні електричної проводки	63
18.1.2 Інструкції щодо підключення електричної проводки	64
18.1.3 Технічні дані стандартних компонентів проводки	66
18.2 Під'єднання електричної проводки до внутрішнього блоку	66
19 Введення в експлуатацію	70
19.1 Огляд: Введення в експлуатацію	70
19.2 Запобіжні заходи при введенні в експлуатацію	70
19.3 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію	71
19.4 Виконання пробного запуску	71
20 Конфігурація	72
20.1 Налаштування на місці	72
21 Передача користувачеві	77
22 Пошук та усунення несправностей	78
22.1 Усунення проблем залежно від кодів помилок	78
22.1.1 Коди помилок: Огляд	78
23 Утилізація	79
24 Технічні дані	80
24.1 Монтажна схема	80
24.1.1 Пояснення до уніфікованої монтажною схемою	80
25 Глосарій термінів	83

1 Про документацію

1.1 Про цей документ



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування, ремонт та застосовані матеріали мають відповідати вказівкам Daikin (включаючи всі документи у комплекті документації) та вимогам діючого законодавства. Роботу дозволено виконувати лише особам достатньої кваліфікації. У Європі та країнах, у яких діють стандарти IEC, діє стандарт EN/IEC 60335-2-40.

Цільова аудиторія

Компетентні спеціалісти з встановлення + кінцеві користувачі



ІНФОРМАЦІЯ

Цей пристрій мають використовувати компетентні або навчені користувачі у магазинах, на підприємствах легкої промисловості й на фермах, або неспеціалісти у комерційних та побутових цілях.

Комплект документації

Цей документ входить до комплекту документації. Повний комплект містить наступні матеріали:

■ Загальні заходи безпеки:

- Вказівки з безпеки, які обов'язково потрібно прочитати перед встановленням системи
- Формат: Папір (див. у ящику внутрішнього блоку)

■ Інструкція з встановлення та експлуатації внутрішнього блоку:

- Вказівки з встановлення та експлуатації
- Формат: Папір (див. у ящику внутрішнього блоку)

■ Довідник зі встановлення та експлуатації:

- Підготовка встановлення, рекомендовані методи, довідкові дані...
- Докладні поетапні вказівки й довідкова інформація з базового та розширеного використання
- Формат: Електронні документи за адресою <https://www.daikin.eu>. Для пошуку моделі скористайтеся функцією пошуку 🔍.

Найновіша редакція документації, яка надається, розміщена на регіональному вебсайті Daikin та у дилера.

Відскануйте QR-код нижче для переходу до повного комплекту документації та отримання додаткової інформації про виріб на веб-сайті Daikin.



Оригінальний текст інструкції складено англійською мовою. Текст, наданий іншими мовами, є перекладом.

Технічні дані

- **Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- **Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

1.2 Значення попереджень та символів

**НЕБЕЗПЕКА**

Вказує на ситуацію, яка призводить до загибелі або небезпечних травм.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

Вказує на ситуацію, яка може призвести до ураження електричним струмом.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**

Вказує на ситуацію, яка може призвести до опіків або обшпарювання під дією дуже високої або низької температури.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ**

Вказує на ситуацію, яка може призвести до вибуху.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Вказує на ситуацію, яка може призвести до загибелі або небезпечних травм.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ****ОБЕРЕЖНО**

Вказує на ситуацію, яка може призвести до невеликих або помірних травм.

**УВАГА**

Вказує на ситуацію, яка може призвести до пошкодження обладнання або майна.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Вказує на корисні поради або додаткову інформацію.

Символи, застосовані на блоці:

Символ	Пояснення
	Перед встановленням пристрою прочитайте інструкцію з встановлення та експлуатації, а також інструкцію з підключення.
	Перед обслуговуванням прочитайте інструкцію з обслуговування.
	Для більш докладної інформації дивіться довідник зі встановлення та експлуатації.

Символ	Пояснення
	Пристрій містить частини, які обертаються. Будьте обережні під час обслуговування або огляду пристрою.

Символи, застосовані у документації:

Символ	Пояснення
	Включає назву малюнку або посилання на нього. Приклад: "▲ 1–3 Назва малюнку" означає "Малюнок 3 у розділі 1".
	Включає назву таблиці або посилання на неї. Приклад: "■ 1–3 Назва таблиці" означає "Таблиця 3 у розділі 1".

2 Загальні заходи безпеки

2.1 Для спеціалістів зі встановлення

2.1.1 Загальна інформація

Якщо ви НЕ знаєте, як встановлювати пристрій або керувати ним, зверніться до дилера.



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ

- Протягом та одразу після використання ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися трубок холодоагенту, водяних трубок або внутрішніх вузлів. Вони можуть бути дуже гарячими або холодними. Дочекайтеся, поки їхня температура стане нормальною. При необхідності доторкнутися до них одягайте захисні рукавички.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися холодоагенту у разі його протікання.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

При неналежному встановленні або підключенні обладнання або комплектуючих можливе ураження електричним струмом, пожежа, коротке замикання, протікання або інші пошкодження обладнання. Застосовуйте ЛИШЕ комплектуючі, додаткове обладнання та запасні частини виробництва, вироблені або затверджені Daikin, якщо не вказано інше.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Монтаж, випробування та застосовані матеріали мають відповідати вимогам законодавства (а також інструкціям у документації Daikin).



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Розірвіть і викиньте пакувальні пластикові мішки, аби діти не могли гратися з ними. **Можливі наслідки:** задушення.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Потрібно вжити достатніх заходів для запобігання проникненню до пристрою невеликих тварин. Коли невеликі тварини торкаються частин під напругою, це може спричинити несправності, задимлення або пожежу.



ОБЕРЕЖНО

При встановленні або обслуговуванні системи застосовуйте необхідне особисте захисне обладнання (захисні рукавички, захисні окуляри тощо).



ОБЕРЕЖНО

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися впускного колектора повітря або алюмінієвих ребер пристрою.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрої або підніматися на нього.

Згідно з відповідним законодавством разом із пристроєм може бути потрібно надати журнал із наступною мінімальною інформацією: інформація про

обслуговування, ремонт, результати випробувань, періоди роботи у режимі очікування тощо.

Також у помітному місці пристрою НЕОБХІДНО вказати наступну мінімальну інформацію:

- Вказівки з вимкнення системи у разі надзвичайних обставин
- Назва й адреса пожежного депо, поліції та пункту швидкої медичної допомоги
- Назва, адреса, денні та нічні номери телефонів служби з обслуговування

Для Європи вказівки для такого журналу наведені у стандарті EN378.

2.1.2 Місце встановлення

- Залиште навколо пристрою достатньо місця для обслуговування та циркуляції повітря.
- Опора має витримувати вагу та вібрацію пристрою.
- Потрібна добра загальна вентиляція пристрою. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перекривати вентиляційні отвори.
- Пристрій має бути встановлений рівно.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати пристрій у наступних місцях:

- У потенційно вибухонебезпечній атмосфері.
- У місцях із обладнанням, яке створює електромагнітні хвилі. Електромагнітні хвилі можуть порушити роботу системи керування та призвести до несправності обладнання.
- У місцях, де є ризик пожежі при витоку горючих газів (приклад: розчинник або бензин), вуглецеве волокно, горючий пил.
- У місцях утворення агресивного газу (приклад: газ сірчаної кислоти). Корозія мідних трубок або паяних частин може призвести до витоку холодоагенту.

Вказівки для обладнання з холодоагентом R32



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодоагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати м'які засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент в системі не має запаху.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач) та залишити вільне місце, як вказано нижче.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування та ремонт мають відповідати вказівкам Daikin і відповідному законодавству (наприклад, національному законодавству щодо газових пристроїв) та виконуватися ЛИШЕ компетентними спеціалістами.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Необхідно вжити заходів для запобігання надмірної вібрації або пульсації на трубопроводах охолодження.
- Захисні пристрої, трубопроводи та арматура повинні бути максимально захищені від несприятливого впливу навколишнього середовища.
- Необхідно залишити місце для розширення та стискання довгих ділянок трубопроводів.
- Трубопроводи в холодильних системах повинні бути спроектовані та встановлені таким чином, щоб мінімізувати ймовірність пошкодження системи гідравлічним ударом.
- Внутрішнє обладнання та труби повинні бути надійно закріплені та захищені таким чином, щоб уникнути випадкового розриву обладнання чи труб внаслідок таких подій, як переміщення меблів або реконструкція.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо одне або декілька приміщень під'єднані до пристрою за допомогою системи трубопроводів, потрібно забезпечити наступне:

- відсутність активних джерел запалювання (приклад: джерела відкритого вогню, працюючі газові обігрівачі або електрообігрівачі відкритого типу) у разі, якщо площа підлоги менша за А (м²).
- відсутність у трубопроводах додаткових пристроїв, які можуть стати джерелом запалювання (приклад: гарячі поверхні з температурою понад 700°C та електричний комутаційний пристрій);
- застосування у трубопроводі лише додаткових пристроїв, ухвалених виробником;
- вхід ТА вихід повітря під'єднані за допомогою трубопроводів безпосередньо до одного й того ж самого приміщення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати такі місця, як підвісні стелі, у якості трубопроводу для входу або виходу повітря.



ОБЕРЕЖНО

- Неналежне вальцювання може спричинити витоки газоподібного холодоагенту.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосувати конуси. Застосовуйте нові конуси, щоб запобігти витокам газоподібного холодоагенту.
- Застосовуйте конусні гайки, що входять у комплект пристрою. При застосуванні інших конусних гайок можливі витоки газоподібного холодоагенту.



ОБЕРЕЖНО

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосовувати потенційні джерела займання для пошуку або виявлення витоків холодоагенту.



УВАГА

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосовувати з'єднання та мідні прокладки, які вже використовувалися.
- З'єднувальні лінії між частинами системи холодоагенту мають бути доступними для обслуговування.

Вимоги до вільного місця для встановлення



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо пристрої містять холодоагент R32, площа підлоги у приміщенні для встановлення, експлуатації та зберігання пристроїв **МУСИТЬ** бути більше мінімальної площі, яка вказана у таблиці А (м²). Це стосується таких пристроїв:

- Пристрої для встановлення у приміщенні **без** сенсору витoku холодоагенту; для пристроїв для встановлення у приміщенні **з** сенсором витoku холодоагенту дивіться інструкцію з встановлення
- Пристрої для монтажу назовні, які встановлюються або зберігаються у приміщенні (напр., у зимовому саду, гаражі, машинному приміщенні)



УВАГА

- Трубопроводи потрібно надійно закріпити та захистити від фізичного пошкодження.
- Довжину трубопроводів потрібно звести до мінімуму.

Визначення мінімальної площі підлоги

- 1 Визначте загальний вміст холодоагенту в системі (= кількість завантаження холодоагенту на заводі ❶ + ❷ кількість додаткового завантаження холодоагенту).

Contains fluorinated greenhouse gases

R32
GWP: xxx

❶ = kg

❷ = kg

❶ + ❷ = kg

$\frac{\text{GWP} \times \text{kg}}{1000} = \text{tCO}_2\text{eq}$

- 2 Визначте, який графік або таблицю застосувати.
 - Для внутрішнього блока: Де встановлюється пристрій: на стелі, стіні або підлозі?
 - Для зовнішніх блоків, які встановлюються або зберігаються у приміщенні, це залежить від висоти встановлення:

При висоті встановлення...	Застосовуйте графік або таблицю...
<1,8 м	Пристрої для монтажу на підлозі
1,8≤x<2,2 м	Пристрої для монтажу на стіні
≥2,2 м	Пристрої для монтажу на стелі

- 3 За допомогою графіку або таблиці визначте мінімальну площу підлоги.



Ceiling-mounted unit ^(a)		Wall-mounted unit ^(b)		Floor-standing unit ^(c)	
m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)	m (kg)	A _{min} (m²)
≤1.842	—	≤1.842	—	≤1.842	—
1.843	3.64	1.843	4.45	1.843	28.9
2.0	3.95	2.0	4.83	2.0	34.0
2.2	4.34	2.2	5.31	2.2	41.2
2.4	4.74	2.4	5.79	2.4	49.0
2.6	5.13	2.6	6.39	2.6	57.5
2.8	5.53	2.8	7.41	2.8	66.7
3.0	5.92	3.0	8.51	3.0	76.6
3.2	6.48	3.2	9.68	3.2	87.2
3.4	7.32	3.4	10.9	3.4	98.4
3.6	8.20	3.6	12.3	3.6	110
3.8	9.14	3.8	13.7	3.8	123
4.0	10.1	4.0	15.1	4.0	136
4.2	11.2	4.2	16.7	4.2	150
4.4	12.3	4.4	18.3	4.4	165
4.6	13.4	4.6	20.0	4.6	180
4.8	14.6	4.8	21.8	4.8	196
5.0	15.8	5.0	23.6	5.0	213
5.2	17.1	5.2	25.6	5.2	230
5.4	18.5	5.4	27.6	5.4	248
5.6	19.9	5.6	29.7	5.6	267
5.8	21.3	5.8	31.8	5.8	286
6.0	22.8	6.0	34.0	6.0	306
6.2	24.3	6.2	36.4	6.2	327
6.4	25.9	6.4	38.7	6.4	349
6.6	27.6	6.6	41.2	6.6	371
6.8	29.3	6.8	43.7	6.8	394
7.0	31.0	7.0	46.3	7.0	417
7.2	32.8	7.2	49.0	7.2	441
7.4	34.7	7.4	51.8	7.4	466
7.6	36.6	7.6	54.6	7.6	492
7.8	38.5	7.8	57.5	7.8	518
8.0	40.5	8.0	60.5	8.0	545
8.2	42.6	8.2	63.6	8.2	572
8.4	44.7	8.4	66.7	8.4	601
8.6	46.8	8.6	69.9	8.6	629
8.8	49.0	8.8	73.2	8.8	659
9.0	51.3	9.0	76.6	9.0	689
9.2	53.6	9.2	80.0	9.2	720
9.4	55.9	9.4	83.6	9.4	752
9.55	57.7	9.55	86.2	9.55	776

- m** Загальний вміст холодоагенту в системі
A_{min} Мінімальна площа підлоги
(a) Ceiling-mounted unit (= пристрій для монтажу на стелі)
(b) Wall-mounted unit (= пристрій для монтажу на стіні)
(c) Floor-standing unit (= пристрій для монтажу на підлозі)

2.1.3 Холодоагент — у випадку R410A або R32

Якщо застосовується. Для отримання додаткової інформації перегляньте посібник з монтажу або довідковий посібник установника для вашого застосування.



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ

Перекачування холодоагенту до внутрішнього блоку – витік холодоагенту.

Якщо потрібно виконати перекачування та виявлено витік холодоагенту:

- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** використовувати функцію автоматичного перекачування, завдяки якій можна перемістити весь холодоагент з системи до зовнішнього блоку. **Можливі наслідки:** Самозаймання та вибух компресору внаслідок потрапляння повітря до компресору під час роботи.
- Застосовуйте окрему систему, щоб НЕ було потрібно вмикати компресор пристрою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Протягом випробувань подавати у пристрій тиск, що перевищує максимальний припустимий тиск (вказаний на паспортній табличці пристрою) **ЗАБОРОНЕНО**.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У разі витоку холодоагенту потрібно вжити достатніх заходів безпеки. У разі витоку газу холодоагенту негайно провітрити приміщення. Можливий ризик:

- Надмірна концентрація холодоагенту в закритому приміщенні може викликати нестачу кисню.
- Контакт холодоагенту з вогнем може призвести до утворення отруйного газу.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ЗАВЖДИ використовуйте холодоагент повторно. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ випускати його безпосередньо до навколишнього середовища. Щоб видалити холодоагент з системи, застосовуйте вакуумний насос.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Потрібно забезпечити відсутність кисню в системі. Холодоагент можна завантажувати ЛИШЕ після виконання випробування на витік газу та вакуумного сушіння.

Можливі наслідки: Самозаймання та вибух компресору внаслідок потрапляння кисню до компресору під час роботи.



УВАГА

- Для запобігання поломці компресора ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ завантажувати до системи більше зазначеної кількості холодоагенту.
- У разі необхідності відкривання системи з холодоагентом **ОБОВ'ЯЗКОВО** працювати згідно з відповідним законодавством.



УВАГА

Монтаж трубок холодоагенту має відповідати вимогам законодавства. У Європі діє стандарт EN378.



УВАГА

Трубопроводи та фітинги **МАЮТЬ** бути вільними від навантажень.



УВАГА

Після підключення всіх трубопроводів перевірте відсутність витоку газу. Визначаєте наявність витоку газу за допомогою азоту.

- При необхідності завантаження холодоагенту дивіться паспортну табличку пристрою або етикетку завантаження холодоагенту. У ній зазначається тип та необхідна кількість холодоагенту.
- Незалежно від того, чи завантажений холодоагент у пристрій на заводі, може знадобитися завантажити додатковий холодоагент залежно від діаметру та довжини трубопроводів у системі.
- Для підтримання опору тиску та запобігання потраплянню сторонніх матеріалів до системи застосовуйте ЛИШЕ інструменти, призначені для того типу холодоагенту, який застосовується в системі.
- Процедура завантаження рідкого холодоагенту:

Якщо	То
Наявна сифонна трубка (напр., балон має відмітку "Liquid filling siphon attached")	Завантажуйте за допомогою циліндру справа. 
НЕМАЄ сифонної трубки	Завантажуйте, коли балон перевернутий догори дном. 

- Повільно відкривайте балони з холодоагентом.
- Завантажуйте холодоагент у рідкій фазі. Завантаження у газовій фазі може завадити нормальній роботі.



ОБЕРЕЖНО

При завершенні або призупиненні процедури завантаження холодоагенту негайно закрийте клапан резервуару холодоагенту. Якщо НЕ закрити клапан негайно, залишок тиску може призвести до завантаження додаткового холодоагенту. **Можливі наслідки:** Невірна кількість холодоагенту.

2.1.4 Електропостачання



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Перед зняттям кришки блоку перемикачів, під'єднанням електропроводки або доторканням до електричних компонентів ВИМКНІТЬ все живлення.
- Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клеммах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на монтажній схемі.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися електричних компонентів вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ залишати пристрій без нагляду зі знятою кришкою для обслуговування.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У фіксованій електропроводці МУСИТЬ бути встановлений головний вимикач або інший засіб для розмикання ланцюгу з метою роз'єднання контактів на всіх полюсах при перенапруженні категорії III, якщо його НЕ встановлено виробником.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Використовуйте **ЛИШЕ** мідні дроти.
- Переконайтеся, що проводка в місці монтажу відповідає національним правилам облаштування електроустановок.
- Уся проводка в місці монтажу **ПОВИННА** бути прокладена відповідно до електричної схеми, що постачається з виробом.
- У **ЖОДНОМУ** РАЗІ не стискайте багатожильні кабелі та переконайтеся, що вони **НЕ** торкаються трубопроводів і гострих країв. Переконайтеся, що на клемні з'єднання не прикладається жодний зовнішній тиск.
- Обов'язково встановіть дріт заземлення. **НЕ** заземлюйте блок на трубопровід водопостачання, розрядник або телефонне заземлення. Невірно виконане або неправильне заземлення може призвести до ураження електричним струмом.
- Обов'язково використовуйте спеціальну схему живлення. У **ЖОДНОМУ** РАЗІ не використовуйте джерело живлення, спільне з іншим пристроєм.
- Обов'язково встановіть необхідні запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Обов'язково встановіть вимикач із захистом від витоку на землю. Якщо його не встановити, то це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Установлюючи вимикач із захистом від витоку на землю, переконайтеся, що він сумісний з інвертором (стійким до високочастотних електричних шумів), щоб уникнути непотрібного відкриття вимикача із захистом від витоку на землю.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- По завершенні роботи з електричним обладнанням переконайтеся, що всі електричні компоненти та клеми всередині клемної коробки надійно підключені.
- Перед запуском пристрою переконайтеся, що всі кришки закриті.



ОБЕРЕЖНО

- При під'єднанні джерела живлення: перед під'єднанням дротів живлення спершу під'єднайте дріт заземлення.
- При від'єднанні джерела живлення: від'єднайте дроти, що несуть струм, потім від'єднайте дріт заземлення.
- Довжина провідників між розвантаженням джерела живлення та клемним блоком МАЄ бути такою, щоб проводи, що несуть струм, були туго натягнуті перед проводом заземлення, якщо джерело живлення має бути витягнуто з розвантаження.

**УВАГА**

Заходи безпеки при прокладенні кабелів живлення:



- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ підключати до клем живлення провідники із різним перерізом (занадто тонка проводка може призвести до перегрівання).
- Підключайте проводку з однаковим перерізом, як показано на малюнку вище.
- Для встановлення проводки використовуйте окремий дріт живлення, надійно під'єднайте його та закріпіть для запобігання стороннім фізичним навантаженням на клемну плату.
- Для затягування гвинтів клем застосовуйте належну викрутку. Викрутка із занадто малою голівкою пошкодить голівку гвинта та зробить правильне затягування неможливим.
- Занадто сильне затягування гвинтів клем може призвести до їхньої поломки.

Установіть кабелі живлення на відстані не менше 1 метра від телевізорів або радіоприймачів, щоб уникнути перешкод. Залежно від радіохвиль відстань в 1 метр може бути недостатньою.

**УВАГА**

Дійсно **ЛИШЕ** для трифазного блоку живлення та якщо компресор керується шляхом вмикання-вимикання.

Якщо є можливість зворотної фази після короткої втрати живлення та якщо живлення зникає й відновлюється під час роботи виробу, встановіть локально контур захисту від зворотної фази. Робота виробу при зворотній фазі може призвести до пошкодження компресору та інших частин.

3 Особливі вказівки з техніки безпеки для установника

Обов'язково дотримуйтеся наступних правил і вказівок з техніки безпеки.

Загальна інформація



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування, ремонт та застосовані матеріали мають відповідати вказівкам Daikin (включаючи всі документи у комплекті документації) та вимогам діючого законодавства. Роботу дозволено виконувати лише особам достатньої кваліфікації. У Європі та країнах, у яких діють стандарти IEC, діє стандарт EN/IEC 60335-2-40.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.

Встановлення пристрою (див. "16 Встановлення блоку" [► 48])



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».



ОБЕРЕЖНО

ЗАБОРОНЕНО надавати загальний доступ для використання пристрою, встановіть його у безпечному місці з обмеженим доступом.

Внутрішні та зовнішні блоки цього пристрою придатні для встановлення у комерційних установах та на підприємствах легкої промисловості.

Встановлення трубок холодоагенту (див. "17 Під'єднання трубок" [► 57])



ОБЕРЕЖНО

Встановлення трубок холодоагенту НЕОБХІДНО виконувати згідно з інструкціями у розділі "17 Під'єднання трубок" [► 57]. Можна застосовувати лише механічні під'єднання (напр. запаявання та конусні з'єднання), які відповідають останній версії стандарту ISO14903.



ОБЕРЕЖНО

Встановіть трубку або інші компоненти холодоагенту в місці, вільному від впливу речовин, які можуть викликати корозію компонентів, які містять холодоагент, якщо ці компоненти не вироблені з матеріалів, стійких до корозії або захищених від неї належним чином.

Підключення електрообладнання (див. "18 Підключення електрообладнання" [► 63])



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Уся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати державним нормам прокладання електричної проводки.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції МАЮТЬ відповідати застосовному законодавству.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Якщо на джерелі живлення немає нейтральної фази або вона невірно підключена, обладнання може бути пошкоджене.
- Вірно підключайте заземлення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлювати пристрій на сантехнічну трубу, імпульсний поглинач або дріт заземлення телефонної лінії. Неповне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Встановіть потрібні плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Закріпіть електричну проводку кабельними стяжками так, щоб кабелі НЕ контактували з гострими кутами або трубопроводом, особливо на боці високого тиску.
- НЕ встановлюйте фазовипереджувальний конденсатор, оскільки цей пристрій обладнано інвертором. Такий конденсатор знизить продуктивність та може спричинити аварії.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановіть вимикач з повітряною відстанню між контактами не менше 3 мм, здатний виконати відключення всіх полюсів і з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перевищенні напруги категорії III.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

З ціллю забезпечення безпеки пошкоджений кабель живлення МАЄ замінити виробник, його представник з сервісного обслуговування або особи достатньої кваліфікації.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ збільшувати довжину кабелю живлення або з'єднувального кабелю за допомогою з'єднувачів дротів, кліпс для з'єднання дротів, проводів у стрічці, подовжувачів.

Це може спричинити перегрівання, ураження електричним струмом або пожежу.

Введення системи в експлуатацію (див. "19 Введення в експлуатацію" [► 70])



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо панелі на внутрішніх блоках ще не встановлені, обов'язково ВИМКНІТЬ систему після завершення пробного запуску. Щоб це зробити, ВИМКНІТЬ пристрій за допомогою пульта користувача. НЕ зупиняйте роботу за допомогою ВИМКНЕННЯ автоматичних вимикачів.

Для користувача

4 Вказівки з безпеки для користувача

Дотримуйтеся наступних норм та вказівок з безпеки.

4.1 Загальна інформація



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо ви НЕ знаєте, як керувати пристроєм, зверніться до спеціаліста з встановлення.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Даним пристроєм дозволяється користуватися дітям старше 8 років та особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду та знань за умови нагляду за ними або навчання безпечному застосуванню пристрою, та якщо вони усвідомлюють небезпеки, джерелом яких є пристрій.

Дітям ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ гратися з пристроєм.

Чищення та обслуговування з боку користувача ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ виконувати дітям без нагляду.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для запобігання ураженню електричним струмом або пожежі:

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ промивати пристрій водою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ тримати пристрій вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі, які містять воду.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрої або підніматися на нього.

- Пристрої позначені наступним символом:



Це означає, що електричні та електронні пристрої ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати пристрій власноруч: демонтаж системи й роботу з холодоагентом, мастилом та іншими компонентами ПОВИНЕН виконувати спеціаліст зі встановлення згідно з відповідним законодавством.

Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки. Правильна утилізація даного пристрою дозволить запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За більш докладною інформацією звертайтеся до вашого спеціаліста зі встановлення або місцевих органів влади.

- Батареї позначені наступним символом:



Це означає, що батареї ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. Якщо під цим символом знаходиться символ хімічної

речовини, це означає, що батарея містить важкий метал понад певної концентрації.

Можливі хімічні символи: Pb: свинець (>0,004%).

Переробка відпрацьованих батарей ПОВИННА виконуватися у спеціалізованому закладі з обробки. Забезпечивши правильну утилізацію батарей, ви допоможете запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

4.2 Вказівки з безпечної експлуатації



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- НЕ модифікуйте, не розбирайте, не знімайте, не збирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки невірне розбирання або встановлення може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Зверніться за допомогою до продавця.
- У разі випадкових витоків холодоагенту переконайтеся у відсутності джерел відкритого вогню. Холодоагент сам по собі є безпечним, нетоксичним та незаймистим, але він може виділяти токсичні гази у разі випадкового витоку в приміщення, в якому є джерела гарячого повітря, такі як нагрівачі, кухонні плити та інше. Експлуатацію приладу ЗАБОРОНЕНО, доки кваліфікована особа не підтвердить, що точка витоку відремонтована або виправлена.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися внутрішніх компонентів контролера.
- НЕ знімайте передню панель. Деякі внутрішні компоненти небезпечні та можуть призвести до несправностей у разі контакту з ними. Для перевірки й регулювання внутрішніх компонентів зверніться до дилера.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Деякі частини цього пристрою можуть бути гарячими або знаходитися під напругою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед увімкненням пристрою переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.



ОБЕРЕЖНО

Тривалий вплив потоку повітря на тіло може зашкодити вашому здоров'ю.



ОБЕРЕЖНО

Щоб запобігти недостатці кисню, забезпечте достатнє вентилявання приміщення, якщо система використовується разом з пальником.



ОБЕРЕЖНО

НЕ вмикайте систему, якщо в приміщенні розпилено фумігаційний інсектицид. Хімікати можуть накопичуватися в пристрої та шкодити здоров'ю людей, чутливих до них.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Торкатися виходу повітря або горизонтальних жалюзі під час режиму коливання ЗАБОРОНЕНО. Це може призвести до травм пальців або несправності пристрою.

**ОБЕРЕЖНО**

ЗАПОБІГАЙТЕ потраплянню прямого потоку повітря на малих дітей, рослини або тварин.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НЕ зберігайте та НЕ застосовуйте легкозаймисті аерозолі біля кондиціонера повітря. Це може призвести до пожежі.

Обслуговування та сервіс (див. "10 Обслуговування та сервіс" [▶ 31])

**ОБЕРЕЖНО: стежте за вентилятором!**

Небезпечно перевіряти пристрій, коли працює вентилятор.

Обов'язково встановіть головний перемикач в положення ВИМКНЕНО до початку виконання обслуговування.

**ОБЕРЕЖНО**

НЕ вставляйте пальці, стрижні або інші предмети у вхід або вихід повітря. Вентилятор обертається з великою швидкістю та може призвести до травм.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НІКОЛИ не замінюйте плавкий запобіжник іншим запобіжником з іншою силою струму або дротом. Використання мідного дроту для запобіжника може призвести до несправності пристрою або пожежі.

**ОБЕРЕЖНО**

Після тривалого використання перевірте стійку та кріплення пристрою на предмет пошкоджень. Якщо пошкоджений, пристрій може заламатися та призвести до травм.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

При чищенні кондиціонера або повітряного фільтра зупиніть роботу пристрою та ВИМКНІТЬ усі джерела живлення. У протилежному випадку може статися ураження електричним струмом або травма.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Будьте обережні при роботі на драбині у високих місцях.

**ОБЕРЕЖНО**

Перед очищенням повітряного фільтра, решітки повітрязабірника, отвору для випуску повітря та зовнішніх панелей вимкніть пристрій.

**ОБЕРЕЖНО**

Перед доступом до клемних блоків вимкніть будь-яке живлення.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НЕ допускайте потрапляння води на внутрішній блок. **Можливі наслідки:** Ураження електричним струмом або пожежа.



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клеммах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на етикетках з попередженнями щодо обслуговування.

Про холодоагент (див. "10.5 Про холодоагент" [► 35])



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодоагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати м'які засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент в системі не має запаху.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Холодоагент R410A є негорючим, а R32 є помірно вогненебезпечним; за нормальних умов вони НЕ витікають. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі (у разі R32), або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВИМКНІТЬ всі нагрівальні пристрої, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.

Пошук та усунення несправностей (див. "11 Пошук та усунення несправностей" [► 37])



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо відбувається щось незвичне (відчувається запах горілого та інше), зупиніть роботу й ВИМКНІТЬ живлення.

Якщо ви залишите пристрій працювати за таких обставин, може статися несправність, ураження електричним струмом або пожежа. Зверніться за допомогою до продавця.

5 Про систему

Внутрішні блоки цієї спліт-системи кондиціювання повітря можуть використовуватися для обігріву/охолодження.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- НЕ модифікуйте, не розбирайте, не знімайте, не збирайте та не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки невірне розбирання або встановлення може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Зверніться за допомогою до продавця.
- У разі випадкових витоків холодоагенту переконайтеся у відсутності джерел відкритого вогню. Холодоагент сам по собі є безпечним та нетоксичним. Холодоагент R410A є негорючим, а R32 є помірно вогнєнебезпечним, але вони можуть виділяти токсичні гази у разі випадкового витоку в приміщення, в якому є джерела горючого повітря, такі як нагрівачі, кухонні плити та інше. Перш ніж продовжити використання, завжди звертайтеся до кваліфікованої особи за підтвердженням того, що точка витоку відремонтована або виправлена.



УВАГА

НЕ використовуйте систему для інших цілей. Щоб запобігти зниженню якості, НЕ використовуйте пристрій для охолодження прецизійних інструментів, їжі, рослин, тварин або витворів мистецтва.



УВАГА

Щодо подальших модифікацій та розширення системи:

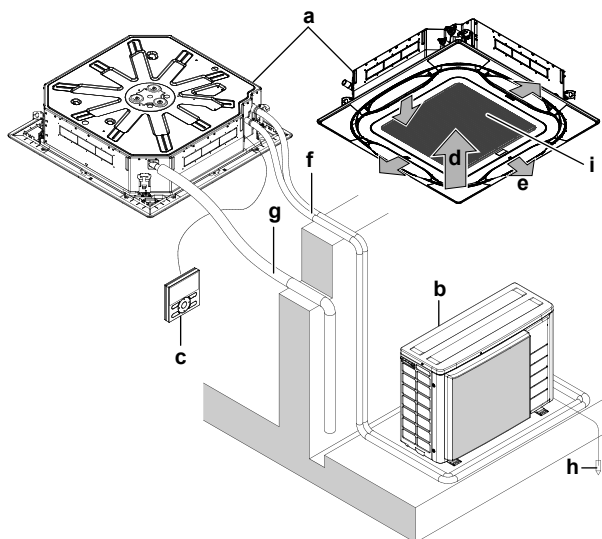
Повний огляд допустимих комбінацій (для подальшого розширення системи) дивіться в технічних даних. Потрібна консультація спеціалістів. Для отримання додаткової інформації та професійної консультації зверніться до особи, відповідальної за встановлення системи.

5.1 Складові частини системи



ІНФОРМАЦІЯ

Наступна ілюстрація є прикладом та може НЕ повністю відповідати конфігурації вашої системи.



a Внутрішній блок

- b** Зовнішній блок
- c** Пульт користувача
- d** Вхід повітря
- e** Вихід повітря
- f** Трубки холодоагенту + з'єднувальний кабель
- g** Зливна труба
- h** Проводка заземлення
- i** Решітка повітрязабірника й повітряний фільтр

5.2 Вимоги до блоку фанкойла

Елемент	Символ	Значення	Пристрій
Потужність охолодження (що відчувається)	$P_{rated,c}$	A	кВт
Потужність охолодження (прихована)	$P_{rated,c}$	B	кВт
Потужність нагрівання	$P_{rated,h}$	C	кВт
Загальна електрична потужність споживання	P_{elec}	D	кВт
Рівень звукової потужності (охолодження)	L_{WA}	E	дБ(A)
Рівень звукової потужності (обігрів)	L_{WA}	F	дБ(A)
Контактні дані:			
DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic			

	A	B	C	D	E
FCAG125	8,71	3,39	13,50	0,17	58
FCAG140	8,68	4,72	15,50	0,17	58

6 Пульт користувача



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися внутрішніх компонентів контролера.
- НЕ знімайте передню панель. Деякі внутрішні компоненти небезпечні та можуть призвести до несправностей у разі контакту з ними. Для перевірки й регулювання внутрішніх компонентів зверніться до дилера.

Дана інструкція з експлуатації містить неповний огляд основних функцій системи.



УВАГА

НЕ протирайте панель керування контролером бензином, розчинником, серветкою для витирання пилу, просякнутою хімічною речовиною тощо. Це може призвести до знебарвлення панелі або зняття з неї покриття. Якщо панель дуже забруднена, змочіть тканину розчином у воді нейтральним миючим засобом, добре відіжміть її та витріть панель начисто. Потім протріть її сухою чистою тканиною.



УВАГА

НІКОЛИ не натискайте кнопку пульта користувача твердим та гострим предметом. Це може пошкодити пульт користувача.



УВАГА

НЕ тягніть та не скручуйте електричний дріт пульта користувача. Це може спричинити несправність пристрою.

Для отримання інформації про інтерфейс користувача див. інструкцію з експлуатації встановленого інтерфейсу користувача.

7 До початку роботи



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Деякі частини цього пристрою можуть бути гарячими або знаходитися під напругою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед увімкненням пристрою переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.



ОБЕРЕЖНО

Тривалий вплив потоку повітря на тіло може зашкодити вашому здоров'ю.



ОБЕРЕЖНО

Щоб запобігти недостатці кисню, забезпечте достатнє вентилявання приміщення, якщо система використовується разом з пальником.



ОБЕРЕЖНО

НЕ вмикайте систему, якщо в приміщенні розпилено фумігаційний інсектицид. Хімікати можуть накопичуватися в пристрої та шкодити здоров'ю людей, чутливих до них.

Це керівництво з експлуатації призначено для наступних систем із стандартними режимами керування. Перед початком роботи зверніться до свого дилера, щоб дізнатися про режими роботи, сумісні з системою вашого типу та марки. Якщо вашу систему обладнано системою керування, що допускає налаштування користувачем, дізнайтеся у свого дилера про можливі режими роботи вашої системи.

8 Режим

8.1 Експлуатаційний діапазон



ІНФОРМАЦІЯ

Порогові робочі значення див. в технічних даних підключеного зовнішнього блоку.

8.2 Режими роботи



ІНФОРМАЦІЯ

Залежно від встановленої системи деякі режими роботи можуть бути недоступні.

- Може відбуватися автоматичне регулювання витрати повітря залежно від кімнатної температури, або вентилятор може негайно зупинитися. Це не є несправністю.
- Якщо головне джерело живлення під час роботи вимкнене, робота буде поновлена автоматично після відновлення живлення.
- **Задане значення.** Цільова температура для режимів охолодження, нагрівання та автоматичної роботи.
- **Значення утримання.** Функція утримання температури в приміщенні у заданому діапазоні, коли систему вимкнено (користувачем, функцією розкладу або таймером ВИМИКАННЯ).

8.2.1 Основні режими роботи

Внутрішній блок може працювати у декількох режимах.

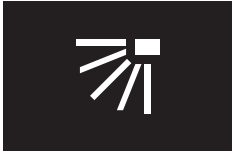
Значок	Режим роботи
	Охолодження. У цьому режимі охолодження вмикається згідно з заданим значенням або значенням утримання.
	Нагрівання. У цьому режимі нагрівання вмикається згідно з заданим значенням або значенням утримання.
	Лише вентилятор. У цьому режимі відбувається циркуляція повітря без охолодження або нагрівання.
	Осушування. У цьому режимі зменшується вологість повітря при мінімальному зменшенні температури. Температура та швидкість обертання вентилятора задаються автоматично та не змінюються з пульту користувача. При занадто низькій температурі в приміщенні режим осушування не працює.
	Авто. У режимі «Авто» внутрішній блок автоматично перемикається між режимами нагрівання та охолодження залежно від заданого значення температури.

8.2.2 Спеціальні режими нагрівання

Режим	Опис
Розморожування	Для запобігання втрати можливості нагрівання внаслідок обмерзання зовнішнього блоку система автоматично переходить у режим розморожування. Під час роботи у режимі розморожування вентилятор внутрішнього блоку припиняє роботу, а на домашньому екрані з'являється такий значок:  Нормальна робота системи відновлюється приблизно через 6–8 хвилин.
Гарячий запуск	Під час гарячого запуску вентилятор внутрішнього блоку припиняє роботу, а на домашньому екрані з'являється такий значок: 

8.2.3 Регулювання напрямку потоку повітря

Напрямки потоку повітря, які можна встановити:

Напрямок	Жалюзі
Фіксоване положення. Внутрішній блок подає повітря у 1 з 5 фіксованих положень.	
Коливання. Внутрішній блок перемикається між 5 положеннями.	
Авто. Внутрішній блок регулює потік повітря згідно з напрямком, визначеним датчиком руху.	

**ІНФОРМАЦІЯ**

У деяких схемах системи й режимах роботи функція автоматичної зміни напрямку потоку повітря може бути відсутня.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Процедуру встановлення напрямку потоку повітря див. у довіднику або інструкції пульта користувача.

Автоматичне регулювання потоку повітря

Охолодження	Обігрів
▪ Якщо температура в приміщенні нижче за уставку контролера в режимі охолодження (включно з автоматичним режимом). ▪ Якщо внутрішній блок працює в постійному режимі, й потік повітря направлено вниз.	▪ При запуску роботи. ▪ Якщо температура в приміщенні вище за уставку контролера в режимі обігріву (включно з автоматичним режимом). ▪ При виконанні операції розморожування.
▪ Якщо внутрішній блок працює в постійному режимі тривалий час, і потік повітря направлено горизонтально.	

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Торкатися виходу повітря або горизонтальних жалюзі під час режиму коливання **ЗАБОРОНЕНО**. Це може призвести до травм пальців або несправності пристрою.

**УВАГА**

Уникайте постійного потоку повітря в горизонтальному напрямку. Це може призвести до появи роси або пилу на стелі або жалюзі.

8.2.4 Потік повітря з активною циркуляцією

Потік повітря з активною циркуляцією застосовується для швидшого нагрівання або охолодження приміщення.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Процедуру встановлення потоку повітря з активною циркуляцією див. у довіднику або інструкції пульта користувача.

8.3 Експлуатація системи**ІНФОРМАЦІЯ**

Процедуру встановлення режиму роботи, напрямку потоку повітря, напрямку активної циркуляції або інших налаштувань див. в довіднику або інструкції з експлуатації пульта користувача.

9 Економія енергії та оптимізація роботи



ОБЕРЕЖНО

ЗАПОБІГАЙТЕ потраплянню прямого потоку повітря на малих дітей, рослини або тварин.



УВАГА

ЗАБОРОНЕНО розмішувати предмети, на які НЕ ПОВИННА потрапляти вода, знизу під блоком. Накопичення конденсату в блоці або на трубах холодоагенту, або засмічення зливного отвору, можуть спричинити появу крапель. **Можливі наслідки:** Предмети, що розміщені знизу під блоком, можуть бути забруднені або пошкоджені.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

НЕ зберігайте та НЕ застосовуйте легкозаймисті аерозолі біля кондиціонера повітря. Це може призвести до пожежі.

Дотримуйтеся наступних запобіжних заходів, щоб забезпечити правильне функціонування системи.

- Уникайте проникання прямого сонячного проміння в приміщення в режимі охолодження за допомогою штор або жалюзі.
- Потрібна добра загальна вентиляція пристрою. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перекривати вентиляційні отвори.
- Часто виконуйте вентиляцію. При тривалому використанні приділяйте особливу увагу вентиляції.
- Тримайте двері та вікна закритими. Якщо двері та вікна залишаються відкритими, повітря буде виходити з приміщення, що призведе до зниження ефективності охолодження або нагрівання.
- Дійте обережно, щоб повітря не стало занадто холодним або теплим. Для економії енергії встановіть середній рівень температури.
- НІКОЛИ не розміщуйте предмети поблизу від отвору для входу або виходу повітря пристрою. Це може знизити ефективність нагрівання або охолодження або спричинити зупинку пристрою.
- Поверніть головний перемикач живлення пристрою у положення вимикання, якщо пристрій НЕ БУДЕ використовуватися тривалий час. Якщо головний перемикач живлення знаходиться у положенні увімкнення, пристрій споживає електроенергію. Перш ніж перезапустити пристрій, увімкніть головний перемикач живлення за 6 годин заздалегідь для забезпечення безперебійної роботи.
- Якщо на дисплеї з'явилося повідомлення  (час очистити повітряний фільтр), очистіть фільтри (див. "10.2.1 Чищення повітряного фільтру" [▶ 32]).
- Якщо рівень вологості перевищує 80% або зливний отвір заблоковано, може виникнути конденсат.
- Правильно налаштуйте випуск повітря та уникайте прямих потоків повітря на людей, що знаходяться в приміщенні.

10 Обслуговування та сервіс

10.1 Заходи безпеки при обслуговуванні та ремонті



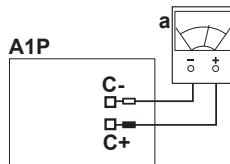
ОБЕРЕЖНО

Щоб ознайомитися з усіма відповідними вказівками з безпеки, див. "4 Вказівки з безпеки для користувача" [▶ 19].



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клеммах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на етикетках з попередженнями щодо обслуговування.



A1P Головна печатна плата

a Мультиметр

C Точки вимірювання залишкової напруги



УВАГА

Ніколи не інспекуйте пристрій самостійно. Зверніться до кваліфікованого сервісного персоналу для виконання цієї роботи. Однак кінцевий користувач може чистити повітряний фільтр, решітку повітрязбірника, отвір для випуску повітря й зовнішні панелі.



УВАГА

Обслуговування МАЄ виконувати уповноважена особа, яка відповідає за встановлення, або агент з сервісного обслуговування.

Обслуговування рекомендуємо виконувати на рідше ніж один раз на рік. Однак застосовне законодавство може вимагати проведення обслуговування через менші інтервали.



УВАГА

НЕ протирайте панель керування контролером бензином, розчинником, серветкою для витирання пилу, просякнутою хімічною речовиною тощо. Це може призвести до знебарвлення панелі або зняття з неї покриття. Якщо панель дуже забруднена, змочіть тканину розчином у воді нейтральним миючим засобом, добре віджміть її та витріть панель начисто. Потім протріть її сухою чистою тканиною.



УВАГА

При чищенні теплообмінника зніміть комутаційний блок, двигун вентилятора, насос відведення конденсату та поплавкове реле. Вода або миючий засіб можуть пошкодити ізоляції електричних компонентів та викликати коротке замикання у цих компонентах.

На внутрішньому блоці можуть трапитись такі символи:

Символ	Пояснення
	Перед обслуговуванням виміряйте напругу на клеммах головних мережевих конденсаторів або електричних компонентів.

10.2 Чищення повітряного фільтра, вхідної решітки, виходу повітря та зовнішніх панелей



ОБЕРЕЖНО

Перед очищенням повітряного фільтра, решітки повітрязабірника, отвору для випуску повітря та зовнішніх панелей вимкніть пристрій.



УВАГА

- НЕ застосовуйте гас, бензин, розчинники, шліфувальний порошок або рідкі інсектициди. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.
- НЕ застосовуйте воду або повітря температурою 50°C або вище. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.
- НЕ тріть із зусиллям при промиванні лопаток водою. **Можливі наслідки:** Відходить ущільнювач поверхні.

10.2.1 Чищення повітряного фільтра

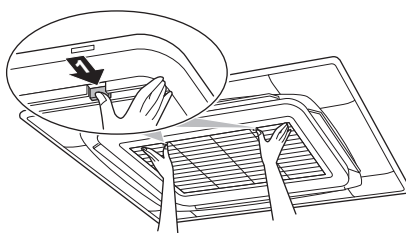
Коли слід чистити повітряний фільтр:

- Загальне правило: Чищення раз на 6 місяців. Якщо повітря у кімнаті дуже забруднене, треба збільшити частоту чищення.
- Залежно від налаштувань, інтерфейс користувача може відображати повідомлення «Час почистити фільтр». При відображенні повідомлення очистіть повітряний фільтр.
- Якщо забруднення неможливо очистити, замініть повітряний фільтр (= додаткове обладнання).

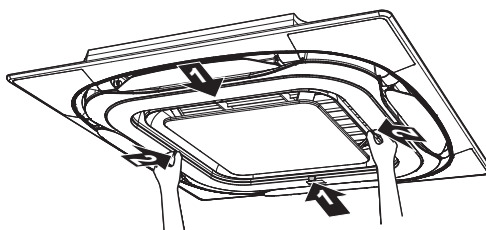
Чищення повітряного фільтра:

- Відкрийте решітку повітрязабірника.

Стандартна панель:

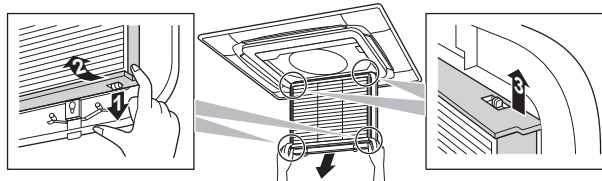


Особлива панель:

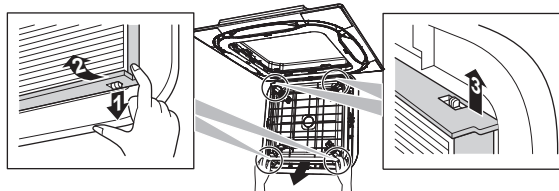


2 Зніміть повітряний фільтр.

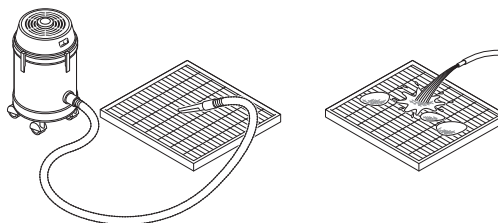
Стандартна панель:



Особлива панель:



3 Очистіть повітряний фільтр. Видаліть пил пирососом або промийте водою. Якщо повітряний фільтр дуже сильно забруднений, застосовуйте м'яку щітку та нейтральний миючий засіб.



- 4 Просушуйте повітряний фільтр в тіні.
- 5 Встановіть повітряний фільтр на місце й закрийте решітку повітрозабірника.
- 6 УВІМКНІТЬ живлення.
- 7 Аби убрати попередження на екрані, див. довідник пульта користувача.

10.2.2 Очищення решітки повітрозабірника

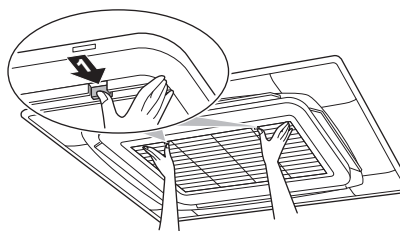


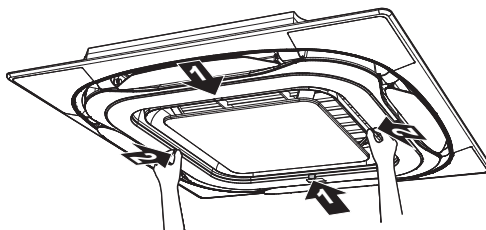
УВАГА

НЕ застосовуйте воду температурою 50°C або вище. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.

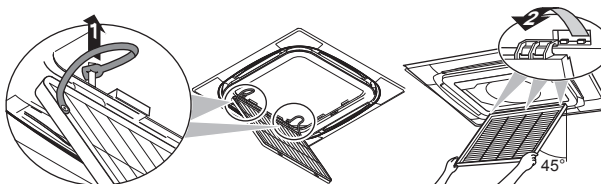
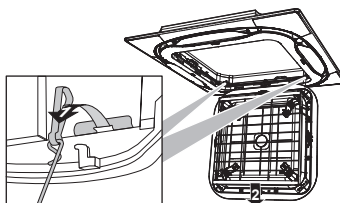
1 Відкрийте решітку повітрозабірника.

Стандартна панель:

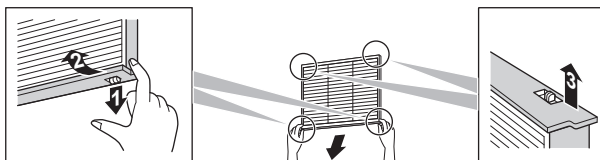


Особлива панель:

- 2 Зніміть решітку повітрозабірника.

Стандартна панель:**Особлива панель:**

- 3 Зніміть повітряний фільтр.



- 4 Очищення решітки повітрозабірника. Помийте водою або нейтральним миючим засобом за допомогою м'якої щітки з щетини. Якщо решітка дуже брудна, використовуйте звичайний кухонний миючий засіб: замочіть на 10 хвилин і промийте водою.
- 5 Встановіть на місце повітряний фільтр (виконайте крок 3 у зворотному порядку).
- 6 Встановіть на місце решітку повітрозабірника та закрийте її (виконайте кроки 1 та 2 у зворотному порядку).

10.2.3 Чищення виходу повітря та зовнішніх панелей

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НЕ допускайте потрапляння води на внутрішній блок. **Можливі наслідки:** Ураження електричним струмом або пожежа.

**УВАГА**

- НЕ застосовуйте гас, бензин, розчинники, шліфувальний порошок або рідкі інсектициди. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.
- НЕ застосовуйте воду або повітря температурою 50°C або вище. **Можливі наслідки:** Знебарвлення та деформація.
- НЕ тріть із зусиллям при промиванні лопаток водою. **Можливі наслідки:** Відходить ущільнювач поверхні.

Протирайте м'якою тканиною. Якщо бруд складно видалити, користуйтеся водою або нейтральними миючими засобами.

10.3 Обслуговування після періодів тривалої зупинки

- Перевірте та приберіть все, що може блокувати отвори впуску та випуску на внутрішньому та зовнішньому блоці.
- Очистіть повітряні фільтри та корпуси внутрішніх блоків (див. "10.2.1 Чищення повітряного фільтру" [▶ 32] та "10.2.3 Чищення виходу повітря та зовнішніх панелей" [▶ 34]).

10.4 Обслуговування перед періодами тривалої зупинки

- Дозвольте внутрішнім блокам попрацювати в режимі тільки вентилятора приблизно протягом половини дня, щоб висушити внутрішню частину блоків.
- Вимкніть живлення. При цьому інтерфейс користувача на дисплеї згасне.
- Очистіть повітряні фільтри та корпуси внутрішніх блоків (див. "10.2.1 Чищення повітряного фільтру" [▶ 32] та "10.2.3 Чищення виходу повітря та зовнішніх панелей" [▶ 34]).

10.5 Про холодоагент

Цей виріб містить фторовані парникові гази. НЕ дозволяйте газу потрапляти в атмосферу.

Тип холодоагенту: R32

Значення потенціалу глобального потепління (GWP): 675

Тип холодоагенту: R410A

Значення потенціалу глобального потепління (GWP): 2087,5

**УВАГА**

Чинне законодавство щодо **фторовмісних парникових газів** вимагає, щоб заправка холодоагенту приладу була вказана як в одиницях ваги, так і в еквіваленті CO₂.

Формула для обрахунку кількості тонн еквіваленту CO₂: Значення ПГП холодоагенту × Повна заправка холодоагенту [у кг]/1000

За більш докладною інформацією зверніться до вашого установника.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ**

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодоагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати м'які засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент в системі не має запаху.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Холодоагент R410A є негорючим, а R32 є помірно вогненебезпечним; за нормальних умов вони НЕ витікають. Якщо стався витік холодоагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може призвести до пожежі (у разі R32), або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВИМКНІТЬ всі нагрівальні пристрої, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтвердить завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодоагенту.

11 Пошук та усунення несправностей

Якщо виникає одна з наступних несправностей, вдайтеся до заходів, наведених нижче, та зверніться за допомогою до продавця.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо відбувається щось незвичне (відчувається запах горілого та інше), зупиніть роботу й **ВИМКНІТЬ** живлення.

Якщо ви залишите пристрій працювати за таких обставин, може статися несправність, ураження електричним струмом або пожежа. Зверніться за допомогою до продавця.

Ремонт системи **ПОВИНЕН** виконувати кваліфікований сервісний спеціаліст.

Несправність	Захід з усунення
Якщо захисний пристрій, такий як запобіжник, вимикач або пристрій захисного вимкнення, часто спрацьовує чи перемикач УВМК/ВИМК працює НЕВІРНО.	ВИМКНІТЬ всі головні джерела живлення пристрою.
Якщо з пристрою витікає вода.	Зупиніть роботу.
Перемикач режиму працює НЕВІРНО.	ВИМКНІТЬ живлення.
Якщо на екрані інтерфейсу користувача відображається	Повідомте особу, відповідальну за встановлення, та вкажіть код помилки. Для відображення коду помилки див. довідник пульта користувача.

Несправність	Захід з усунення
Система зовсім не працює.	- Перевірте наявність живлення. Дочекайтеся відновлення живлення. Якщо живлення зникає під час роботи, система виконує автоматичний перезапуск негайно після відновлення живлення. - Перевірте наявність запобіжників, що перегоріли, або автоматичних вимикачів, що спрацювали. Замініть запобіжник або поверніть у вихідне положення за необхідності.

Несправність	Захід з усунення
Система працює, але охолодження або нагрівання виконується неефективно.	▪ Переконайтеся, що вхід або вихід повітря на внутрішньому або зовнішньому блоці не заблокований. Усуньте перешкоду та переконайтеся в тому, що потоку повітря ніщо не заважає. ▪ Перевірте, чи не засмічено повітряний фільтр (див. "10.2.1 Чищення повітряного фільтру" [▶ 32]). ▪ Перевірте встановлену температуру. ▪ Перевірте налаштування швидкості вентилятора в інтерфейсі користувача. ▪ Перевірте наявність відкритих вікон або дверей. Зачиніть двері або вікна, щоб запобігти проникненню вітру. ▪ Перевірте, чи не занадто багато людей знаходиться в приміщенні під час роботи режиму охолодження. Перевірте приміщення на наявність занадто потужного джерела нагрівання. ▪ Перевірте, чи не проникають в приміщення прямі сонячні промені. Застосуйте штори або завіси. ▪ Перевірте правильність кута потоку повітря.

Якщо після перевірки всіх перелічених вище компонентів самостійно проблему усунути не вдалося, зверніться до спеціаліста зі встановлення, та вкажіть прояви, повну назву моделі пристрою (разом з номером виробництва, якщо можливо) та датою встановлення.

11.1 Прояви, що НЕ вказують на несправності системи

Наступні прояви НЕ означають несправності системи:

11.1.1 Прояви: Система не працює

- Кондиціонер повітря не запускається негайно після натискання кнопки ON/OFF (УВМК/ВИМК) в пульті користувача. Якщо горить індикатор роботи, система знаходиться в нормальному стані. Для попередження перевантаження двигуна компресора кондиціонер повітря запускається за 5 хвилин після вмикання з вимкненого стану. Така ж затримка запуску виникає після застосування кнопки вибору режиму роботи.
- Якщо в пульті користувача з'являється повідомлення «Under Centralised Control» (Під централізованим керуванням), при натисканні кнопки роботи дисплей починає миготіти протягом декількох секунд. Це миготіння означає неможливість використання пульту користувача.
- Система не вмикається негайно після вмикання подачі живлення. Почекайте одну хвилину для підготовки мікрокомп'ютера до роботи.

11.1.2 Прояви: Швидкість обертання вентилятора не відповідає налаштуванням

Швидкість обертання вентилятора не змінюється при натисканні кнопки регулювання швидкості вентилятора. В режимі нагрівання, коли температура в

приміщенні досягає встановленої температури, зовнішній блок вимикається, а внутрішній блок перемикається на низьку швидкість обертання вентилятора. Це передбачено для попередження видування повітря безпосередньо на людей, які знаходяться в приміщенні. Швидкість обертання вентилятора не змінюється при натисканні кнопки.

11.1.3 Прояви: Напрямок обертання вентилятора не відповідає налаштуванням

Напрямок обертання вентилятора не відповідає вказаному в інтерфейсі користувача. Напрямок обертання вентилятора не змінюється. Це відбувається через те, що керування пристроєм здійснюється через мікрокомп'ютер.

11.1.4 Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок)

- При високій вологості під час роботи режиму охолодження. Якщо внутрішня частина внутрішнього блоку дуже забруднена, розподіл температури у приміщенні стає нерівномірним. Необхідно чистити внутрішню частину внутрішнього блоку. За докладною інформацією про чищення пристрою зверніться до свого дилера. Для виконання цієї операції потрібен кваліфікований сервісний спеціаліст.
- Одразу після припинення роботи у режимі охолодження та при низькій температурі та вологості у приміщенні. Це пояснюється тим, що теплий газоподібний холодоагент перетікає назад у внутрішній блок та утворює пар.

11.1.5 Прояви: З пристрою виходить білий дим (внутрішній блок, зовнішній блок)

Система перемикається в режим нагрівання після розморожування. Волога, що виникає після розморожування, перетворюється на пару та випускається.

11.1.6 Прояви: На пульті користувача з'являється повідомлення «U4» або «U5» та виконується зупинка, але потім за декілька хвилин виконується перезапуск

Це відбувається через вплив шуму від електричних приборів (окрім кондиціонера повітря) на пульт користувача. Шум порушує зв'язок між блоками, через що вони зупиняються. Робота починається автоматично після зникнення шуму. Скидання живлення може допомогти скинути цю помилку.

11.1.7 Прояви: Шум від роботи кондиціонеру повітря (внутрішній блок)

- В режимі охолодження або при зупинці чути постійний тихий шиплячий звук. Цей звук чути, коли працює дренажний насос.
- Коли система зупиняється після роботи в режимі нагрівання, чути скрипіння. Цей звук виникає через розширення та скорочення пластикових компонентів при зміні температури.

11.1.8 Прояви: Шум від роботи кондиціонерів повітря (внутрішній блок, зовнішній блок)

- В режимі охолодження або розмороження чути постійний тихий шиплячий звук. Цей звук виникає через протікання охолоджувального газу через внутрішній та зовнішній блоки.
- Шиплячий звук чути при запуску або негайно після зупинки роботи або розмороження. Він виникає через рух холодоагенту при зупинці або зміні потоку.

11.1.9 Прояви: З пристрою виходить пил

При першому вмиканні пристрою після тривалої зупинки. До пристрою потрапив пил.

11.1.10 Прояви: Від пристроїв чути запах

Пристрій може поглинати запахи, присутні в приміщенні, запахи меблів, сигаретний дим та інше, а потім виділяти їх.

12 Зміна місця

Для демонтажу та повторного монтажу всього пристрою зверніться до продавця. Для переміщення блоків потрібна технічна кваліфікація.

13 Утилізація



УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

Для спеціалістів зі встановлення

14 Про пакування

Пам'ятайте наступне:

- При доставці НЕОБХІДНО перевірити пристрій на комплектність та наявність пошкоджень. Про всі ознаки пошкодження або відсутні деталі НЕОБХІДНО негайно повідомити агента перевізника з питань рекламаций.
- Намагайтеся доставити прилад якомога ближче до місця монтажу, не витягуючи його з упаковки – це зведе до мінімуму ймовірність механічних пошкоджень при транспортуванні.
- Заздалегідь підготуйте шлях, яким буде доставлено прилад до місця його монтажу.
- При транспортуванні пристрою врахуйте наступне:



Пристрій крихкий та потребує обережного транспортування.



Розміщуйте пристрій вертикально, щоб запобігти пошкодженню.

14.1 Внутрішній блок



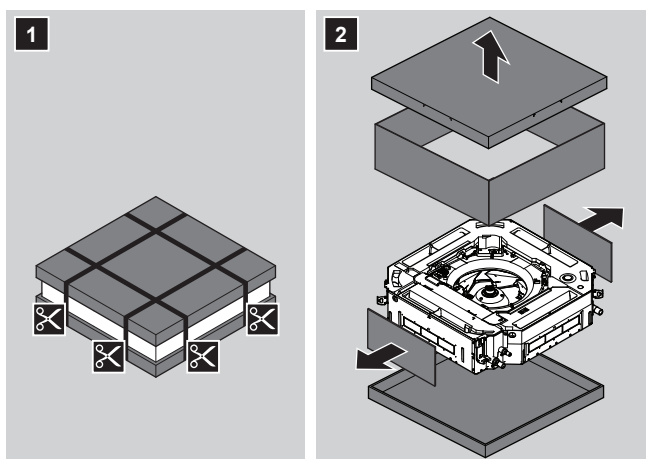
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогнебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.

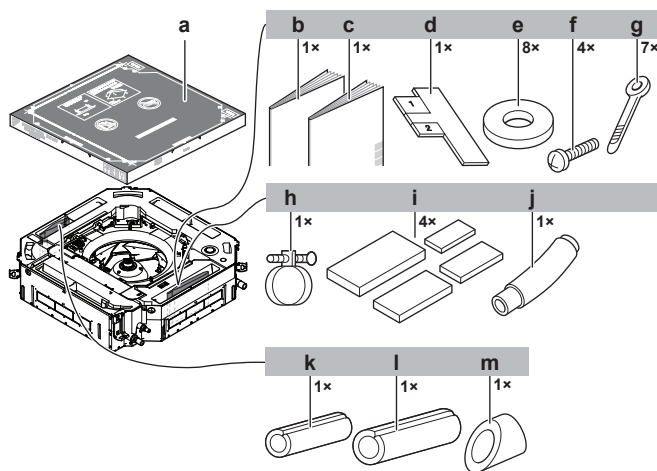
14.1.1 Розпакування та транспортування блока

При підйманні пристрою використовуйте стропи з м'якого матеріалу або захисні пластини разом з тросом, щоб уникнути пошкодження блоку й не подряпати його.

- 1 Підіймайте пристрій за кронштейни для підвішування без будь-якого тиску на інші деталі, зокрема на трубки холодоагенту, зливний трубопровід та інші гумові деталі.



14.1.2 Вилучення комплектуючих аксесуарів з внутрішнього блоку



- a** Паперовий шаблон для встановлення (у верхній частині коробки)
- b** Загальні заходи безпеки
- c** Інструкція з монтажу й експлуатації внутрішнього блоку
- d** Довідник з монтажу
- e** Шайби для кронштейнів для підвішування
- f** Гвинти (для тимчасового закріплення паперового шаблону для встановлення на внутрішньому блоці)
- g** Кабельні стяжки
- h** Металевий затискач
- i** Ущільнювальні підкладки: Велика (трубка відведення конденсату), середня 1 (трубка газової фази), середня 2 (трубка рідкої фази), мала (електропроводка)
- j** Шланг відведення конденсату
- k** Теплоізоляція: Мала (трубка рідкої фази)
- l** Теплоізоляція: Велика (трубка газової фази)
- m** Теплоізоляція (трубка відведення конденсату)

15 Про блоки й приладдя

У цій главі

15.1	Ідентифікація	46
15.1.1	Ідентифікаційна етикетка: Внутрішній блок	46
15.2	Інформація про внутрішній блок	46
15.3	Складові частини системи	46
15.4	Комбінування блоків та приладдя	47
15.4.1	Сумісне приладдя внутрішнього блоку	47

15.1 Ідентифікація

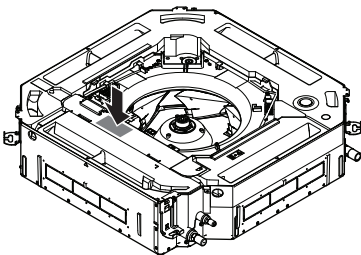


УВАГА

При встановленні або обслуговуванні декількох пристроїв водночас не переплутайте панелі для обслуговування від різних моделей.

15.1.1 Ідентифікаційна етикетка: Внутрішній блок

Розташування



15.2 Інформація про внутрішній блок



ІНФОРМАЦІЯ

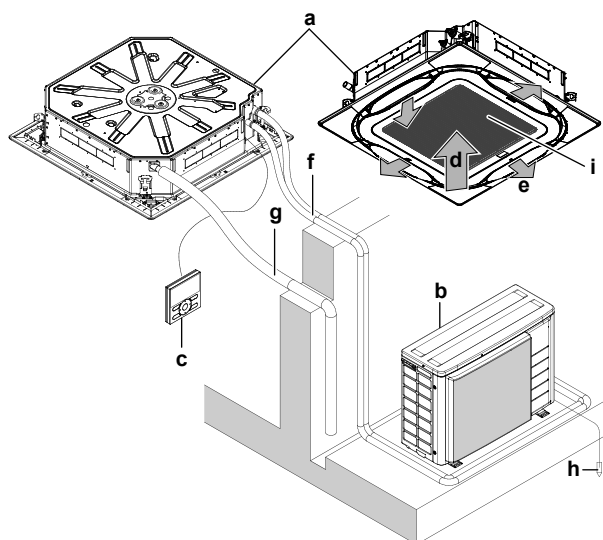
Порогові робочі значення див. в технічних даних підключеного зовнішнього блоку.

15.3 Складові частини системи



ІНФОРМАЦІЯ

Наступна ілюстрація є прикладом та може НЕ повністю відповідати конфігурації вашої системи.



- a Внутрішній блок
- b Зовнішній блок
- c Пульт користувача
- d Вхід повітря
- e Вихід повітря
- f Трубки холодоагенту + з'єднувальний кабель
- g Зливна труба
- h Проводка заземлення
- i Решітка повітрязабірника й повітряний фільтр

15.4 Комбінування блоків та приладдя



ІНФОРМАЦІЯ

Деякі приладдя можуть бути недоступні у вашій країні.

15.4.1 Сумісне приладдя внутрішнього блоку

Перевірте наявність наступного обов'язкового приладдя:

- Пульт користувача: Дротовий або бездротовий (для вибору належного інтерфейсу користувача див. каталоги та технічну літературу)
- Декоративна панель: Стандартна, з самоочищенням або особлива



ІНФОРМАЦІЯ

Все можливе додаткове приладдя див. в переліку додаткового приладдя внутрішнього блоку. Додаткову інформацію про це додаткове приладдя див. в інструкції зі встановлення й експлуатації додаткового приладдя.

16 Встановлення блоку

У цій главі

16.1	Підготовка місця встановлення	48
16.1.1	Вимоги до місця встановлення внутрішнього блоку	48
16.2	Встановлення внутрішнього блоку	51
16.2.1	Інструкції щодо встановлення внутрішнього блоку	51
16.2.2	Інструкції щодо встановлення зливного трубопроводу	53

16.1 Підготовка місця встановлення



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій з холодоагентом R32 потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».

Вибирайте місце для монтажу з достатнім простором для заносу й виносу блоку.

НЕ встановлюйте блок у місцях, які часто використовуються як робочі місця. У разі виконання будівельних робіт (наприклад, шліфувальних робіт), в ході яких утворюється багато пилу, блок **ПОВИНЕН** бути накритим.

16.1.1 Вимоги до місця встановлення внутрішнього блоку



ІНФОРМАЦІЯ

Також прочитайте такі вимоги.

- Загальні вимоги до місця встановлення. Див. розділ "Загальні запобіжні заходи".
- Вимоги щодо трубопроводів для холодоагенту (довжина, різниця в висоті). Дивіться далі в цьому розділі "Підготовка".



ІНФОРМАЦІЯ

Рівень звукового тиску становить менш ніж 70 дБА.



ОБЕРЕЖНО

ЗАБОРОНЕНО надавати загальний доступ для використання пристрою, встановіть його у безпечному місці з обмеженим доступом.

Внутрішні та зовнішні блоки цього пристрою придатні для встановлення у комерційних установах та на підприємствах легкої промисловості.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати пристрій у наступних місцях:

- У місцях присутності туману мінерального мастила, парів або аерозолів. Пластикові компоненти можуть псуватися та ламатися, а також спричиняти витоки води.

НЕ рекомендовано встановлювати пристрій у наступних місцях, оскільки це може зменшити строк експлуатації пристрою:

- У місцях зі значними змінами напруги
- У транспортних засобах або на судах

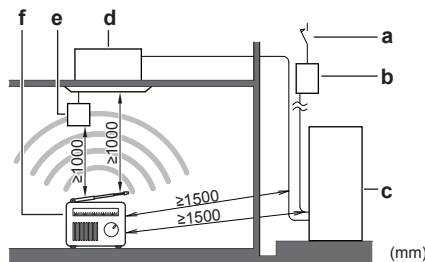
- У місцях, де наявні кислотні або лужні пари



УВАГА

Обладнання, описане у даній інструкції, може генерувати радіочастотні електронні перешкоди. Дане обладнання відповідає специфікаціям, які призначені для забезпечення достатнього захисту від таких перешкод. Однак, не можна гарантувати, що перешкоди не виникнуть у певному випадку встановлення.

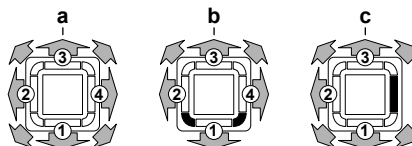
Тому рекомендуємо встановлювати обладнання та електричну проводку на достатній відстані від стереоблабнання, ПК та інш.



- a Реле витоку на землю
- b Плавкий запобіжник
- c Зовнішній блок
- d Внутрішній блок
- e Пульт користувача
- f ПК або радіо

- У місцях слабого прийому встановлюйте обладнання на відстані 3 м або більше для запобігання впливу електромагнітних інтерференцій на інше обладнання, та прокладайте силову проводку та проводку керування в ізоляційних трубках.
- **Флуоресцентне освітлення.** При встановленні бездротового пульта дистанційного керування у приміщенні з флуоресцентним освітленням застосуйте наступних заходів проти перешкод:
 - Встановіть бездротовий пульт дистанційного керування якомога ближче до внутрішнього блоку.
 - Встановіть внутрішній блок якомога далі від флуоресцентного освітлення.
- Встановлюйте пристрій так, щоб можливі витoki води не спричинили пошкодження у місці встановлення та навколишніх зонах.
- Оберіть місце, у якому звук роботи пристрою або гаряче/холодне повітря, що виходить з пристрою, не буде нікому заважати, місце вибирається відповідно до чинного законодавства.
- **Потік повітря.** Ніщо не повинно перекривати потік повітря.
- **Злив.** Потрібно вжити заходів для належного виходу конденсованої води.
- **Паперовий шаблон для встановлення** (у верхній частині коробки) (комплектуючі). При виборі місця установки використовуйте паперовий шаблон. Він містить розміри блоку та необхідний стельовий отвір.
- **Напрямки потоку повітря.** Можливо вибрати різні напрямки потоку повітря. Виберіть той, який найкраще підходить для кімнати. Додаткову інформацію див. у інструкціях зі встановлення додаткового комплекту заглушок.

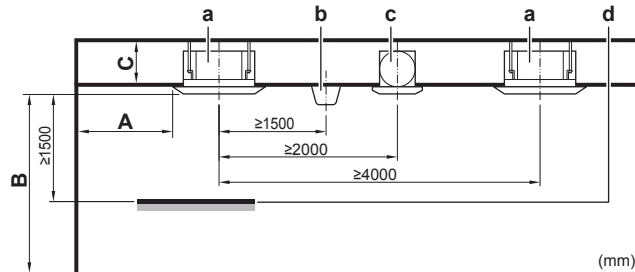
Приклад:



a Круговий потік повітря

- b** 4-сторонній потік повітря (кутові кришки закриті) (необхідний додатковий набір заглушок)
- c** 3-сторонній потік повітря (необхідний додатковий набір заглушок)

- **Теплоізоляція стелі.** Коли температура біля стелі перевищує 30°C та відносна вологість становить 80%, або коли на стелю подається свіже повітря, потрібно встановити додаткову теплоізоляцію (мінімальна товщина 10 мм, поліетиленова піна).
- **Відстань до об'єктів оточення.** Дотримуйтеся наступних вимог:



A Мінімальна відстань до стіни (див. нижче)

B Мінімальна й максимальна відстань до підлоги (див. нижче)

C Клас 35~71:

- ≥227 мм: У разі встановлення зі стандартною панеллю
- ≥269 мм: У разі встановлення з особливою панеллю
- ≥307 мм: У разі встановлення з панеллю з самоочищенням
- ≥277 мм: У разі встановлення зі стандартною панеллю з комплектом повітрязабірника свіжого повітря
- ≥319 мм: У разі встановлення з особливою панеллю з комплектом повітрязабірника свіжого повітря

Клас 100~140:

- ≥269 мм: У разі встановлення зі стандартною панеллю
- ≥311 мм: У разі встановлення з особливою панеллю
- ≥349 мм: У разі встановлення з панеллю з самоочищенням
- ≥319 мм: У разі встановлення зі стандартною панеллю з комплектом повітрязабірника свіжого повітря
- ≥361 мм: У разі встановлення з особливою панеллю з комплектом повітрязабірника свіжого повітря

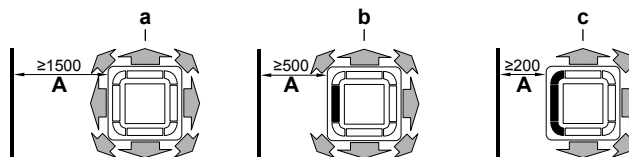
a Внутрішній блок

b Освітлення (на зображенні показано стельове освітлення, але вбудоване освітлення також може бути встановлено)

c Вентилятор нагнітання повітря

d Статичний об'єм (приклад: таблиця)

- **B: Мінімальна відстань до стіни.** Залежить від напрямку потоку повітря до стіни.



a Отвір для випуску повітря та кутові кришки відкриті

b Отвір для випуску повітря закритий, кутові кришки відкриті (необхідний додатковий набір заглушок)

c Отвір для випуску повітря та кутові кришки закриті (необхідний додатковий набір заглушок)

- **B: Мінімальна й максимальна відстань до підлоги:**

- Мінімальні вимоги: 2,5 м для запобігання випадкового доторкання.
- Максимальні вимоги: Залежить від напрямків повітряного потоку та класу потужності. Див. розділ "20.1 Налаштування на місці" [▶ 72].

**ІНФОРМАЦІЯ**

Максимальна відстань до підлоги для 3-стороннього та 4-стороннього потоку повітря (необхідний додатковий набір заглушок) може відрізнятись. Див. інструкцію зі встановлення додаткового комплекту заглушок.

16.2 Встановлення внутрішнього блоку

16.2.1 Інструкції щодо встановлення внутрішнього блоку

**ІНФОРМАЦІЯ**

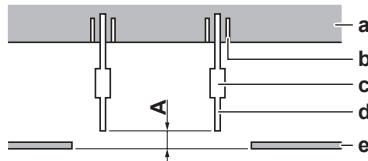
Додаткове обладнання. При встановленні додаткового обладнання ознайомтеся з керівництвом з встановлення додаткового обладнання. Залежно від умов на місці може бути легше встановити спершу додаткове обладнання.

- **У разі встановлення з комплектом повітрязабірника свіжого повітря.** Комплект повітрязабірника свіжого повітря необхідно встановлювати **перед** встановленням блоку.
- **Декоративна панель.** Декоративна панель завжди встановлюється **після** встановлення пристрою.

**УВАГА**

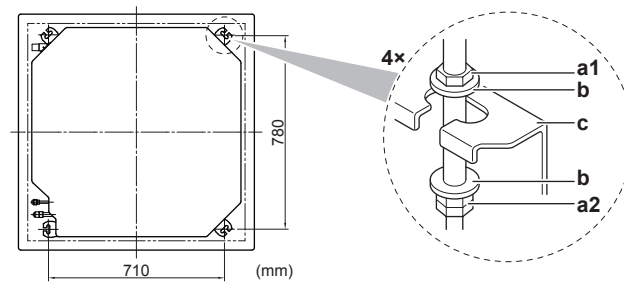
Після встановлення декоративної панелі:

- Впевніться, що між корпусом пристрою і декоративною панеллю немає зазору. **Можливі наслідки:** Повітря може витікати і створювати краплі роси.
 - Переконайтеся, що на пластикових частинах декоративної панелі не залишилося масла. **Можливі наслідки:** Деградація та пошкодження пластикових деталей.
- **Міцність стелі.** Переконайтеся, що стеля є достатньо міцною, аби витримати вагу пристрою. Якщо у цьому є сумніви, посилюйте стелю перед встановленням пристрою.
 - Для існуючої стелі застосовуйте анкери.
 - Для нової стелі застосовуйте запалі вставки, запалі анкери або інші компоненти, які можна придбати окремо.



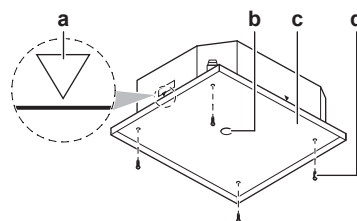
- A 50~100 мм:** У разі встановлення зі стандартною панеллю
100~150 мм: У разі встановлення з комплектом повітрязабірника свіжого повітря або особливою панеллю
130~180 мм: У разі встановлення з декоративною панеллю з самоочищенням
- a** Плита стелі
b Анкерне кріплення
c Довга гайка або стяжна муфта
d Підвісний болт
e Підвісна стеля

- **Рим-болти.** При встановленні застосовуйте підвісні болти M8~M10. Закріпіть кронштейн для підвішування до підвісних болтів. Надійно закріпіть його за допомогою гайки та шайби з верхнього та нижнього боків кронштейну для підвішування.



- a1** Гайка (слід придбати окремо)
- a2** Подвійна гайка (слід придбати окремо)
- b** Шайба (приладдя)
- c** Кронштейн для підвішування (під'єднано до блоку)

- **Паперовий шаблон для встановлення** (у верхній частині коробки). Використовуйте паперовий шаблон, щоб визначити правильне горизонтальне розташування. Він містить необхідні розміри і центри. Паперовий шаблон можна прикріпити до пристрою.



- a** Центр пристрою
- b** Центр стельового отвору
- c** Паперовий шаблон для встановлення (у верхній частині коробки)
- d** Болти (комплектуючі)

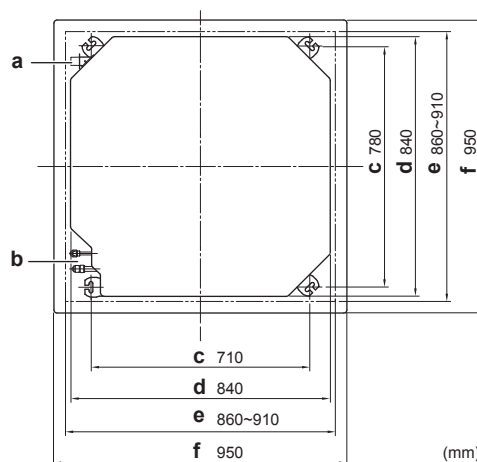
▪ Стельовий отвір і пристрій:

- Отвір у стелі має бути у таких межах:

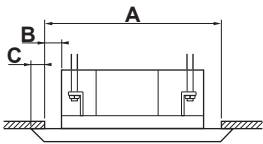
Мінімальні вимоги: 860 мм, щоб можна було встановити пристрій.

Максимальні вимоги: 910 мм для забезпечення перекриття між декоративною панеллю і підвісною стелею. Якщо стельовий отвір більше, додайте додатковий стельовий матеріал.

- Переконайтеся, що пристрій та його підвісні кронштейни (підвіска) розташовані по центру в отворі стелі.



- a** Трубка відведення конденсату
- b** Трубки холодоагенту
- c** Крок підвісних кронштейнів (підвіски)
- d** Пристрій
- e** Отвір у стелі
- f** Декоративна панель

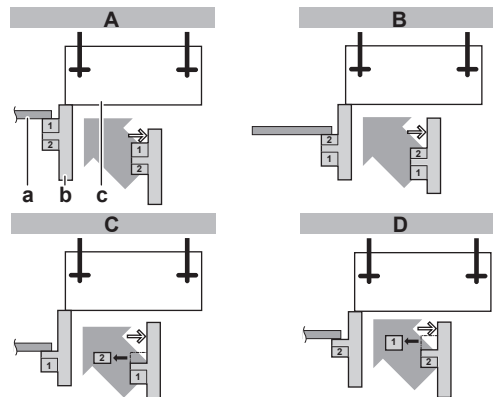
Приклад	Якщо A ^(a)	То	
		B ^(a)	C ^(a)
	860 мм	10 мм	45 мм
	910 мм	35 мм	20 мм

^(a) B: Отвір у стелі

B: Відстань між пристроєм і стельовим отвором

C: Перекриття між декоративною панеллю і підвісною стелею

- **Довідник з монтажу.** Використовуйте довідник з монтажу, щоб визначити правильне вертикальне розташування.



A У разі встановлення зі стандартною декоративною панеллю

B У разі встановлення з комплектом повітрязбірника свіжого повітря

C У разі встановлення з декоративною панеллю з самоочищенням

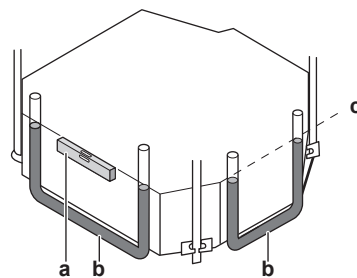
D У разі встановлення з особливою декоративною панеллю

a Підвісна стеля

b Довідник з монтажу (комплектуючі)

c Пристрій

- **Рівень.** За допомогою рівня або вінілової трубки, наповненої водою, переконайтеся, що пристрій розташований рівно по всіх 4 кутах.



a Рівень

b Вінілова трубка

c Рівень води



УВАГА

НЕ встановлюйте пристрій з нахилом. **Можливі наслідки:** Якщо пристрій є нахиленим проти напрямку потоку конденсату (піднятий бік зливного трубопроводу), можлива несправність поплавкового перемикача та протікання.

16.2.2 Інструкції щодо встановлення зливного трубопроводу

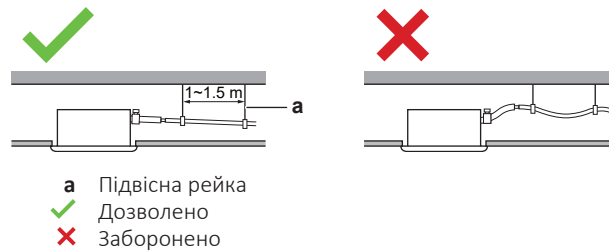
Потрібно взяти заходів для належного виходу конденсованої води. Це включає наступні дії:

- Загальні інструкції

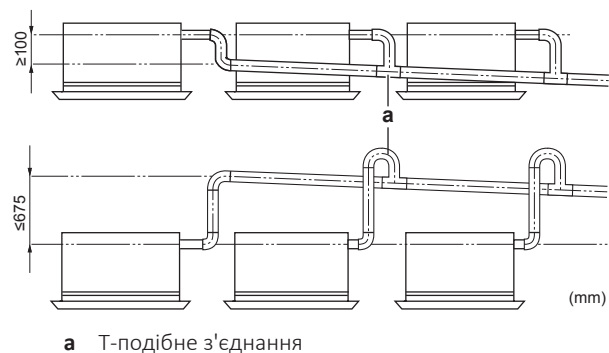
- Під'єднання зливного трубопроводу до внутрішнього блоку
- Перевірка на наявність витоків води

Загальні інструкції

- **Довжина трубопроводу.** Трубка відведення конденсату має бути якомога короткою.
- **Діаметр трубки.** Діаметр труби має бути більше або рівним діаметру з'єднувальної труби (вінілова труба номінальним діаметром 25 мм та зовнішнім діаметром 32 мм).
- **Нахил.** Зливний трубопровід повинен мати нахил вниз (щонайменше 1/100) для запобігання потрапляння повітря у трубопроводі. Застосовуйте підвісні рейки, як показано.



- **Напірна трубка.** Якщо необхідно забезпечити можливість нахилів, можна встановити напірну трубку.
 - Нахил зливного шлангу: 0~75 мм для запобігання навантаженню на трубку й для попередження появи бульбашок повітря.
 - Напірна трубка: ≤300 мм від пристрою, ≤675 мм перпендикулярно пристрою.
- **Конденсація.** Застосуйте заходів проти конденсації. Ізолюйте весь зливний трубопровід у межах будівлі.
- **Поєднання трубок відведення конденсату.** Трубки відведення конденсату можна поєднувати. Використовуйте трубки відведення конденсату та Т-подібні фітинги, діаметр яких відповідає робочій потужності блоків.



Під'єднання зливного трубопроводу до внутрішнього блоку

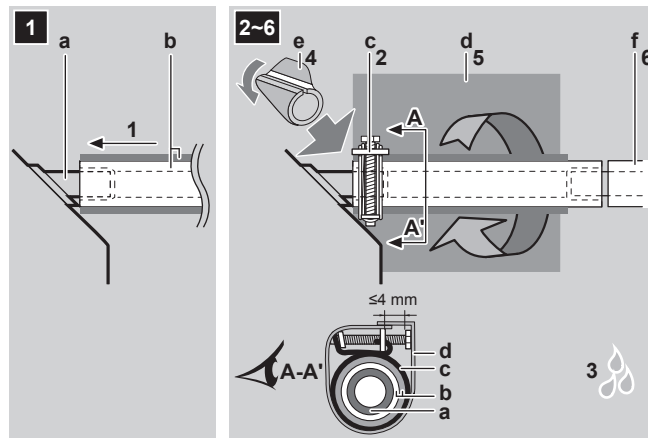


УВАГА

При неналежному під'єднанні зливного шлангу можливі витoki та пошкодження у місці встановлення та навколишніх зонах.

- 1 Натягніть зливний шланг якомога далі на місце з'єднання зливної труби.
- 2 Затягніть металеву скобу, доки голівка гвинта не опиниться менш ніж 4 мм від металевої скоби.
- 3 Перевірте наявність витоків води (див. "Перевірка на наявність витоків води" [► 55]).

- 4 Встановіть теплоізоляцію (зливна труба).
- 5 Обгорніть велику ущільнювальну прокладку (= ізоляцію) навколо металевого затискача й дренажного шлангу та зафіксуйте кабельними хомутами.
- 6 Під'єднайте дренажний трубопровід до дренажного шлангу.



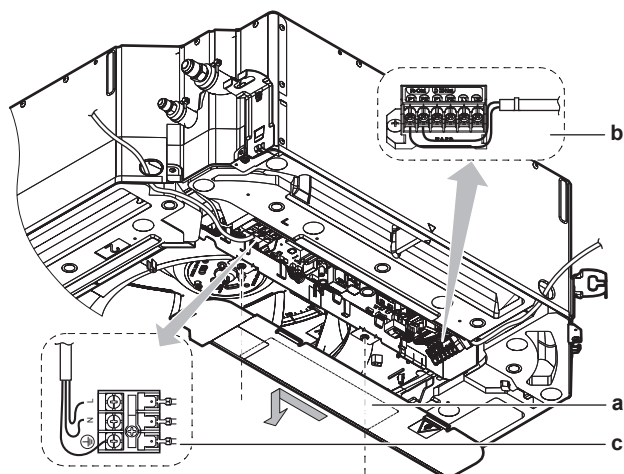
- a Місце з'єднання зливної труби (під'єднано до пристрою)
 b Дренажний шланг (комплектуючі)
 c Металевий затискач (приладдя)
 d Велика ущільнювальна прокладка (приладдя)
 e Теплоізоляція (зливна труба) (приладдя)
 f Зливний трубопровід (слід придбати окремо)

Перевірка на наявність витоків води

Процедуру слід вибирати залежно від того, чи підключено вже електричну проводку. Якщо електричну проводку ще не підключено, тимчасово під'єднайте пульт користувача й джерело живлення до блоку.

Коли встановлення системи ще не виконане

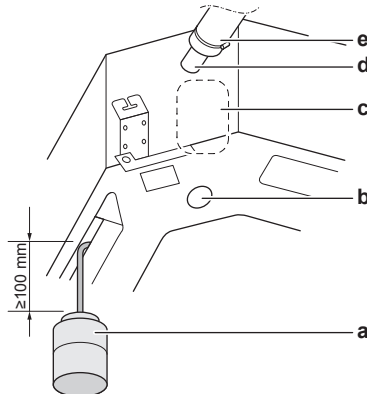
- 1 Тимчасово підключіть електричну проводку.
 - Зніміть кришку для обслуговування.
 - Під'єднайте пульт користувача.
 - Під'єднайте джерело живлення.
 - Встановіть кришку для обслуговування.



- a Кришка люка для обслуговування з монтажною схемою
 b Клемний блок пульта користувача
 c Клемний блок джерела живлення

- 2 УВІМКНІТЬ живлення.

- 3 Увімкніть режим «Лише вентилятор» (див. довідник або інструкції з обслуговування пульта користувача).
- 4 Поступово налейте близько 1 л води через отвір для випуску повітря й перевірте наявність витоків.



- a Пластиковий контейнер для води
- b Отвір для зливу при обслуговуванні (з гумовою пробкою). Використовуйте цей отвір для зливу води з лотка для конденсату
- c Розташування дренажного насоса
- d Під'єднання трубки відведення конденсату
- e Зливна труба

- 5 ВИМКНІТЬ живлення.
- 6 Від'єднайте електричну проводку.
 - Зніміть кришку для обслуговування.
 - Від'єднайте джерело живлення.
 - Від'єднайте пульт користувача.
 - Встановіть кришку для обслуговування.

Коли встановлення системи вже виконане

- 1 Увімкніть режим «Охолодження» (див. довідник або інструкції з обслуговування пульта користувача).
- 2 Поступово налейте близько 1 л води через отвір заливання води та перевірте наявність витоків (див. ["Коли встановлення системи ще не виконане"](#) [▶ 55]).

17 Під'єднання трубок

У цій главі

17.1	Підготовка трубок холодоагенту	57
17.1.1	Вимоги стосовно трубок холодоагенту	57
17.1.2	Ізоляція трубопроводу холодоагенту	58
17.2	Під'єднання трубки холодоагенту	58
17.2.1	Про під'єднання трубопроводу холодоагенту	58
17.2.2	Запобіжні заходи при підключенні трубопроводу холодоагенту	59
17.2.3	Інструкції щодо підключення трубопроводу холодоагенту	60
17.2.4	Інструкції щодо згинання трубок	60
17.2.5	Вальцювання кінців трубок	61
17.2.6	Під'єднання трубки холодоагенту до внутрішнього блоку	61

17.1 Підготовка трубок холодоагенту

17.1.1 Вимоги стосовно трубок холодоагенту



ОБЕРЕЖНО

Встановлення трубок холодоагенту НЕОБХІДНО виконувати згідно з інструкціями у розділі "17 Під'єднання трубок" [► 57]. Можна застосовувати лише механічні під'єднання (напр. запаювання та конусні з'єднання), які відповідають останній версії стандарту ISO14903.



УВАГА

Трубки та інші частини під високим тиском мають бути придатними до холодоагенту, який застосовується. Для контакту з холодоагентом застосовуйте безшовні мідні трубки, пасивовані ортофосфорною кислотою.



ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у розділі "2 Загальні заходи безпеки" [► 7].

- Вміст сторонніх матеріалів у трубках (включаючи мастила, застосовані при виробництві) має становити ≤ 30 мг/10 м.

Діаметр трубопроводу холодоагенту

Застосовуйте такі ж діаметри, як і на з'єднаннях зовнішніх блоків:

Модель	Трубка рідини L1	Газова трубка L1
FCAG35	Ø6,4	Ø9,5
FCAG50~60	Ø6,4	Ø12,7
FCAG71~140	Ø9,5	Ø15,9

Матеріал трубопроводу холодоагенту

Матеріал трубопроводу

Безшовна мідь, розкислена фосфорною кислотою

Розтрубні з'єднання

Застосовуйте лише відпалений матеріал.

Ступінь гартування та товщина матеріалу трубопроводу

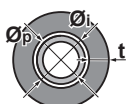
Зовнішній діаметр (Ø)	Ступінь гартування	Товщина (t) ^(a)	
6,4 мм (1/4")	Відпалення (O)	≥0,8 мм	
9,5 мм (3/8")			
12,7 мм (1/2")			
15,9 мм (5/8")			

^(a) Залежно від застосовного законодавства та максимального робочого тиску пристрою (див. «PS High» на паспортній табличці пристрою) можуть знадобитися більш товсті трубки.

17.1.2 Ізоляція трубопроводу холодоагенту

- У якості теплоізоляційного матеріалу застосовуйте поліетиленову піну:
 - коєфіцієнт теплопереносу від 0,041 до 0,052 Вт/мК (от 0,035 до 0,045 ккал/год. кв.м°С)
 - з термостійкістю щонайменше 120°С
- Товщина ізоляції:

Зовнішній діаметр труби (Ø _p)	Внутрішній діаметр ізоляції (Ø _i)	Товщина ізоляції (t)
6,4 мм (1/4")	8~10 мм	≥10 мм
9,5 мм (3/8")	12~15 мм	≥13 мм
12,7 мм (1/2")	14~16 мм	≥13 мм
15,9 мм (5/8")	17~20 мм	≥13 мм



При температурі вище за 30°С та вологості вище за RH 80% товщина теплоізоляційних матеріалів має становити щонайменше 20 мм для запобігання накопиченню конденсату на поверхні ізоляції.

17.2 Під'єднання трубки холодоагенту**17.2.1 Про під'єднання трубопроводу холодоагенту****Перед під'єднанням трубопроводу холодоагенту**

Потрібно встановити зовнішній та внутрішній блоки.

Типова послідовність дій

Під'єднання трубки холодоагенту включає наступні дії:

- Під'єднання трубки холодоагенту до внутрішнього блоку
- Під'єднання трубки холодоагенту до зовнішнього блоку
- Ізоляція трубок холодоагенту

- Також ознайомтеся з інструкціями щодо:
 - Згинання трубок
 - Вальцювання кінців трубок
 - Використання запірних клапанів

17.2.2 Запобіжні заходи при підключенні трубопроводу холодоагенту



ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у наступних розділах:

- "2 Загальні заходи безпеки" [▶ 7]
- "17.1 Підготовка трубок холодоагенту" [▶ 57]



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ



УВАГА

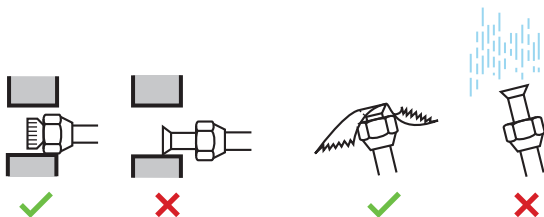
- Не змащуйте конусну частину мінеральною оливою.
- Ніколи не встановлюйте сушарку на цей пристрій, це може зменшити строк його експлуатації. Висушений матеріал може розчинятися та пошкоджувати систему.
- Використовуйте конусну гайку, встановлену на головний блок.
- Щоб попередити витіки газоподібного холодоагенту, нанесіть холодильне масло лише на внутрішню поверхню конусу. Використовуйте холодильну оливу для R32/R410A.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосовувати кріплення.



УВАГА

Дотримуйтеся наступних запобіжних заходів при роботі з трубками холодоагенту:

- Запобігайте потраплянню до циклу охолодження будь-якої речовини, окрім вказаного холодоагенту (напр. повітря).
- При додаванні холодоагенту використовуйте лише R32 або R410A. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.
- Застосовуйте лише ті інструменти для встановлення (напр. колектор з манометром), які вживаються спеціально для систем з R32 або R410A, аби забезпечити стійкість до тиску та відсутність у системі сторонніх матеріалів (напр. мінеральних мастил та вологи).
- Встановіть трубки таким чином, аби конус був вільний від механічних навантажень.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ залишати трубки на місці без догляду. Якщо монтаж НЕ буде завершено протягом 1 доби, облаштуйте захист трубопроводів згідно з наступною таблицею, щоб попередити проникнення в нього бруду, рідини або пилу.
- Обережно прокладайте мідні трубки крізь стіни (див. малюнок нижче).



Блок	Період монтажу	Метод захисту
Зовнішній блок	>1 місяць	Сплющити краї труби
	<1 місяць	Сплющити або заклеїти краї труб
Внутрішній блок	Незалежно від часу монтажу	

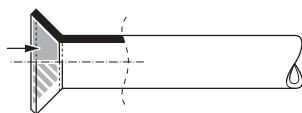
**УВАГА**

НЕ відкривайте запірний клапан холодоагенту, доки не перевірите трубки холодоагенту. При завантаженні додаткового холодоагенту рекомендується відкрити запірний клапан холодоагенту після завантаження.

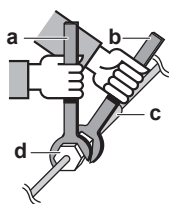
17.2.3 Інструкції щодо підключення трубопроводу холодоагенту

При з'єднанні труб врахуйте наступне:

- При встановленні конусної гайки покрийте внутрішню поверхню конусу моторною або синтетичною оливою. Підтягніть на 3 або 4 оберти вручну, потім затягніть міцно.



- ЗАВЖДИ застосовуйте 2 гайкових ключі при ослабленні конусної гайки.
- ЗАВЖДИ застосовуйте гайковий та динамометричний ключі при затягненні конусної гайки під час під'єднання трубопроводів. Це запобігає розтріскуванню гайок та витокам.



- a Гайковий ключ
b Ключ
c Трубне з'єднання
d Конусна гайка

Діаметр труби (мм)	Момент затягування (Н•м)	Розміри конусу (А) (мм)	Форма конусу (мм)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	62~75	19,3~19,7	

17.2.4 Інструкції щодо згинання трубок

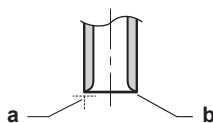
Для згинання використовуйте інструмент для згинання трубок. Згинання трубок виконуйте якомога обережніше (радіус згинання має становити 30~40 мм або більше).

17.2.5 Вальцювання кінців трубок

**ОБЕРЕЖНО**

- Неналежне вальцювання може спричинити витоки газоподібного холодоагенту.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосувати конуси. Застосовуйте нові конуси, щоб запобігти витокам газоподібного холодоагенту.
- Застосовуйте конусні гайки, що входять у комплект пристрою. При застосуванні інших конусних гайок можливі витоки газоподібного холодоагенту.

- 1 Відріжте кінець трубки трубним різак.
- 2 Зніміть задирки, направляючи поверхню різки вниз, щоб запобігти потраплянню стружки в трубку.



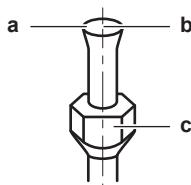
- a** Відріжте під необхідними кутами.
b Зніміть задирки.

- 3 Зніміть конусну гайку з запірного клапану та встановіть конусну гайку на трубку.
- 4 Розвальцюйте трубку. Встановіть точно на місце, як показано на наступному малюнку.



	Вальцювальний інструмент для R410A або R32 (манжетного типу)	Звичайний вальцювальний інструмент	
		Тип манжети (тип Ridgid)	Тип крильчатої гайки (тип Imperial)
A	0~0,5 мм	1,0~1,5 мм	1,5~2,0 мм

- 5 Перевірте якість вальцювання.



- a** Внутрішня поверхня конусу має бути без дефектів.
b Кінець трубки має бути рівномірно розвальцьований так, щоб отримати ідеальне коло.
c Переконайтеся, що конусна гайка встановлена.

17.2.6 Під'єднання трубки холодоагенту до внутрішнього блоку

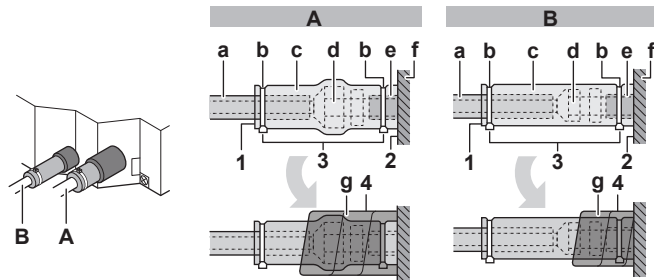
**ОБЕРЕЖНО**

Встановіть трубку або інші компоненти холодоагенту в місці, вільному від впливу речовин, які можуть викликати корозію компонентів, які містять холодоагент, якщо ці компоненти не вироблені з матеріалів, стійких до корозії або захищених від неї належним чином.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ**

Холодоагент R32 (якщо застосовується) у цьому пристрої є помірно вогнебезпечним. Тип застосованого холодоагенту див. у специфікації на зовнішній блок.

- **Довжина трубопроводу.** Трубопровід холодоагенту має бути якомога коротшим.
- **Під'єднання до конусу.** Під'єднуйте трубки холодоагенту до пристрою за допомогою конусних з'єднань.
- **Ізоляція.** Ізоляція трубок холодоагенту внутрішнього блоку виконується наступним чином:



A Трубка газової фази

B Трубка рідкої фази

a Матеріал теплоізоляції (слід придбати окремо)

b Кабельний хомут (комплектуючі)

c Теплоізоляція: велика (трубка газової фази), мала (трубка рідкої фази) (комплектуючі)

d Конусна гайка (під'єднано до пристрою)

e Місце з'єднання труби холодоагенту (під'єднано до пристрою)

f Пристрій

g Ущільнювальні підкладки: середня 1 (трубка газової фази), середня 2 (трубка рідкої фази) (комплектуючі)

1 Виверніть вгору шви теплоізоляції.

2 Прикріпіть до підставки пристрою.

3 Стягніть теплоізоляцію кабельними хомутами.

4 Оберніть ущільнювальну підкладку від підставки пристрою до верхньої частини конусної гайки.

**УВАГА**

Ізольуйте всі трубки холодоагенту. Будь-яке непокрите місце може призвести до конденсації.

18 Підключення електрообладнання

У цій главі

18.1	Про підключення електропроводки	63
18.1.1	Запобіжні заходи при підключенні електричної проводки.....	63
18.1.2	Інструкції щодо підключення електричної проводки.....	64
18.1.3	Технічні дані стандартних компонентів проводки.....	66
18.2	Під'єднання електричної проводки до внутрішнього блоку	66

18.1 Про підключення електропроводки

Типова послідовність дій

У більшості випадків підключення електричної проводки включає наступні етапи:

- 1 Перевірка відповідності системи живлення електричним характеристикам пристроїв.
- 2 Під'єднання електричної проводки до зовнішнього блоку.
- 3 Під'єднання електричної проводки до внутрішнього блоку.
- 4 Під'єднання головного джерела живлення.

18.1.1 Запобіжні заходи при підключенні електричної проводки



НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Уся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати державним нормам прокладання електричної проводки.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції МАЮТЬ відповідати застосовному законодавству.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.



ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у розділі "[2 Загальні заходи безпеки](#)" [► 7].



ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з наступним документом: "[18.1.3 Технічні дані стандартних компонентів проводки](#)" [► 66].



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Якщо на джерелі живлення немає нейтральної фази або вона невірно підключена, обладнання може бути пошкоджене.
- Вірно підключайте заземлення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлювати пристрій на сантехнічну трубу, імпульсний поглинач або дріт заземлення телефонної лінії. Неповне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Встановіть потрібні плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Закріпіть електричну проводку кабельними стяжками так, щоб кабелі НЕ контактували з гострими кутами або трубопроводом, особливо на боці високого тиску.
- НЕ встановлюйте фазовипереджувальний конденсатор, оскільки цей пристрій обладнано інвертором. Такий конденсатор знизить продуктивність та може спричинити аварії.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановіть вимикач з повітряною відстанню між контактами не менше 3 мм, здатний виконати відключення всіх полюсів і з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перевищенні напруги категорії III.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

З ціллю забезпечення безпеки пошкоджений кабель живлення МАЄ замінити виробник, його представник з сервісного обслуговування або особи достатньої кваліфікації.

18.1.2 Інструкції щодо підключення електричної проводки



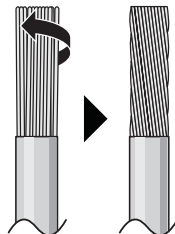
УВАГА

Рекомендується використовувати суцільні (одножильні) дроти. У разі застосування багатожильних дротів злегка скрутіть жили для щільності кінця з метою безпосереднього з'єднання з клемою або вставлення у круглу обжимну гільзу.

Підготування багатожильного дроту для монтажу

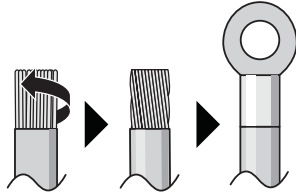
Метод 1: Скручування жил дроту

- 1 Зніміть ізоляцію з дротів (20 мм).
- 2 Злегка скрутіть кінець дроту та зробіть з'єднання як із моножильним проводом.

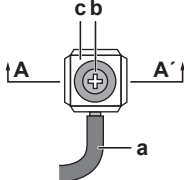
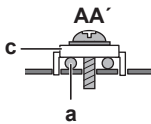
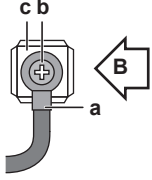


Метод 2: Використання круглої обжимної гільзи (рекомендовано)

- 1 Зніміть ізоляцію з дротів та злегка скрутіть кінець кожного дроту.
- 2 Встановіть на кінцях дротів круглі обжимні гільзи. Встановіть круглі обжимні гільзи на дроти до закритої ізоляцією частини та зафіксуйте за допомогою відповідного інструменту.



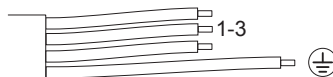
Встановлення дротів слід виконувати наступним способом:

Тип дроту	Спосіб встановлення
Одножильний дрід Або Багатожильний дрід, скручений для утворення з'єднання як у суцільного дроту	  a Скручений дрід (одножильний або скручений багатожильний дрід) b Гвинт c Плоска шайба
Багатожильний дрід з круглою обжимною клемою	    a Клема b Гвинт c Плоска шайба ✓ Дозволено ✗ Заборонено

Момент затягування

Проводка	Розмір гвинта	Момент затягування (Н•м)
З'єднувальний кабель (внутрішній↔зовнішній блок)	M4	1,18~1,44
Кабель інтерфейсу користувача	M3.5	0,79~0,97

- Дрід заземлення між тримачем дроту та клемою має бути довшим за інші дроти.



18.1.3 Технічні дані стандартних компонентів проводки

Компонент	Технічні дані
З'єднувальний кабель (внутрішній↔зовнішній блок)	Використовуйте лише сертифіковані дроти з подвійною ізоляцією, придатні для відповідної напруги 4-дротовий кабель Найменший перетин 1,5 мм ²
Кабель пульта користувача	Використовуйте лише сертифіковані дроти з подвійною ізоляцією, придатні для відповідної напруги 2-дротовий кабель Найменший перетин 0,75 мм ² Максимальна довжина 500 м

18.2 Під'єднання електричної проводки до внутрішнього блоку

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ збільшувати довжину кабелю живлення або з'єднувального кабелю за допомогою з'єднувачів дротів, кліпс для з'єднання дротів, проводів у стрічці, подовжувачів.

Це може спричинити перегрівання, ураження електричним струмом або пожежу.

**УВАГА**

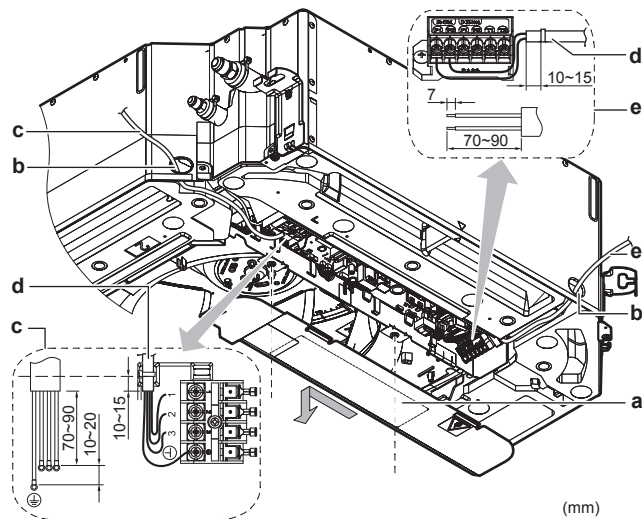
- Дотримуйтеся електричної схеми (постачається разом з пристроєм, розташована за кришкою отвору для обслуговування).
- Інструкції стосовно встановлення декоративної панелі та комплекту датчиків див. в інструкції зі встановлення, яка постачається разом з панеллю або комплектом.
- Електрична проводка НЕ ПОВИННА заважати правильному встановленню кришки для обслуговування.

Електрична проводка та з'єднувальна проводка не мають торкатися одна одної. Щоб запобігти появі електричних перешкод, відстань між провідниками цих типів МУСИТЬ бути не меншою за 50 мм.

**УВАГА**

Проводка електроживлення та з'єднувальна проводка не мають торкатися одна одної. З'єднувальна проводка та проводка живлення можуть перетинатися, але НЕ МАЮТЬ прокладатися паралельно одна одній.

- 1 Зніміть кришку отвору для обслуговування.
- 2 **Кабель пульта користувача:** Прокладіть кабель крізь раму, під'єднайте до клемного блоку та зафіксуйте кабельною стяжкою.
- 3 **З'єднувальний кабель** (внутрішній↔зовнішній блок): Прокладіть кабель крізь раму, під'єднайте до клемного блоку (номери повинні співпадати з номерами на зовнішньому блоці, потрібно підключити дріт заземлення) та зафіксуйте кабельною стяжкою.



- a Кришка отвору для обслуговування (з монтажною схемою на задній частині)
- b Отвір для кабелів
- c Під'єднання з'єднувального кабелю (разом із заземленням)
- d Кабельна стяжка
- e Під'єднання кабелю пульту користувача

- 4 Розділіть невелике ущільнення (комплектуючі) і оберніть його навколо кабелів, щоб вода не потрапляла у пристрій. Закривайте всі зазори для запобігання потрапляння до системи невеликих тварин.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

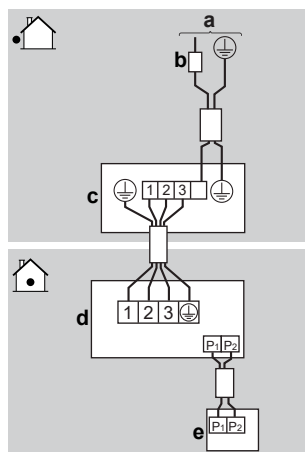
Потрібно вжити достатніх заходів для запобігання проникненню до пристрою невеликих тварин. Коли невеликі тварини торкаються частин під напругою, це може спричинити несправності, задимлення або пожежу.

- 5 Встановіть кришку для обслуговування.

Приклад проводки системи у зборі

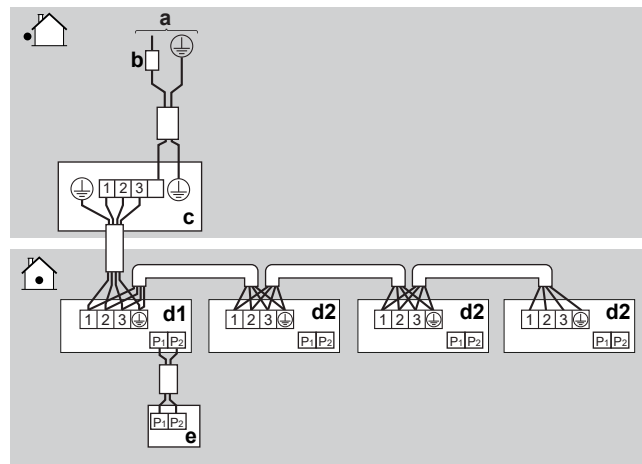
Вказівки з підключення проводки зовнішніх блоків див. в інструкції з встановлення зовнішніх блоків.

Парна система: 1 пульт користувача керує 1 внутрішнім блоком (стандарт)



- a Джерело живлення
- b Пристрій захисного вимкнення
- c Зовнішній блок
- d Внутрішній блок
- e Пульт користувача

Одночасна робота: 1 пульт користувача дозволяє керувати максимум 4 внутрішніми блоками в 1 парній системі (всі внутрішні блоки працюють однаково)



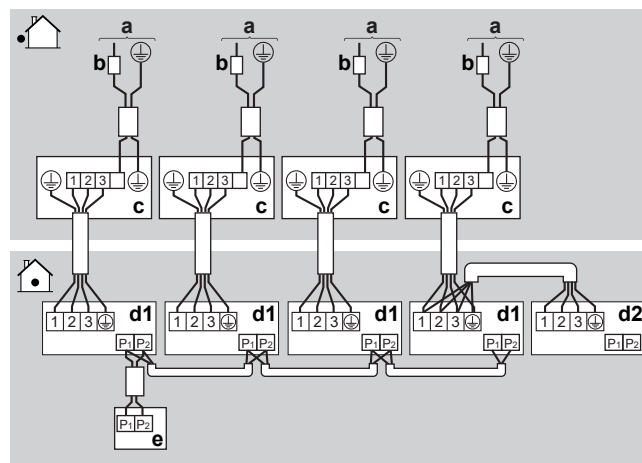
- a Джерело живлення
- b Пристрій захисного вимкнення
- c Зовнішній блок
- d1 Внутрішній блок (головний)
- d2 Внутрішній блок (підлеглий)
- e Пульт користувача

Під'єднайте пульт користувача лише до головного внутрішнього блоку. Показання термістора температури у приміщенні поступають лише на той внутрішній блок, до якого підключено пульт користувача.

Див. розділ ["20.1 Налаштування на місці"](#) [▶ 72] з наступними налаштуваннями:

- Кількість під'єднаних внутрішніх блоків, які працюють водночас
- Індивідуальні налаштування блоків, які працюють водночас

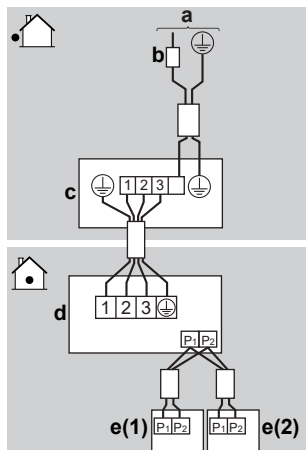
Групове керування: 1 пульт користувача дозволяє керувати максимум 4 парними системами (всі внутрішні блоки працюють за сигналами пульта користувача)



- a Джерело живлення
- b Пристрій захисного вимкнення
- c Зовнішній блок
- d1 Внутрішній блок (головний)
- d2 Внутрішній блок (підлеглий)
- e Пульт користувача

- 1 пульт користувача дозволяє керувати до 16 внутрішніми блоками (комбінація роботи водночас та керування групою)
- Всі внутрішні блоки працюють за сигналами пульта користувача
- Показання термістора температури у приміщенні поступають лише на той внутрішній блок, до якого підключено пульт користувача.

Керування за допомогою 2 пультів користувача: 2 пульти користувача для керування 1 внутрішнім блоком



- a** Джерело живлення
- b** Пристрій захисного вимкнення
- c** Зовнішній блок
- d** Внутрішній блок
- e1** Пульт користувача main (головний)
- e2** Пульт користувача sub (підлеглий)



ІНФОРМАЦІЯ

При застосуванні 2 пультів користувача для одного потрібно встановити параметр «MAIN», а для іншого «SUB». Вказівки з налаштування див. в інструкції з встановлення підключеного пульта користувача.

19 Введення в експлуатацію



УВАГА

Загальний контрольний перелік для введення в експлуатацію. Разом із вказівками з введення в експлуатацію у цій главі, загальний контрольний перелік для введення в експлуатацію доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

Загальний контрольний перелік для введення в експлуатацію доповнює вказівки у цій главі й може застосовуватися як керівництво та шаблон для звітування протягом введення в експлуатацію та передачі користувачеві.

У цій главі

19.1	Огляд: Введення в експлуатацію	70
19.2	Запобіжні заходи при введенні в експлуатацію	70
19.3	Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію.....	71
19.4	Виконання пробного запуску.....	71

19.1 Огляд: Введення в експлуатацію

В цьому розділі міститься опис необхідних дій та інформація, яку слід врахувати при введенні системи в експлуатацію після її встановлення.

Типова послідовність дій

У більшості випадків введення в експлуатацію включає наступні етапи:

- 1 Перевірка по контрольному переліку "Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію".
- 2 Виконання пробного запуску системи.

19.2 Запобіжні заходи при введенні в експлуатацію



УВАГА

Перед запуском системи блок МАЄ бути підключеним до джерела електричного живлення протягом принаймні 6 годин, щоб запобігти несправності компресора під час запуску.



УВАГА

Пристрій має працювати **ЛИШЕ** з терморезисторами та/або датчиками/реле тиску. В іншому разі може згоріти компресор.



УВАГА

ЗАВЖДИ доповнюйте трубопроводи холодоагенту блоку перед початком роботи. Якщо НІ, компресор зламається.



УВАГА

Режим охолодження. Виконайте пробний запуск в режимі охолодження, щоб знайти запірні клапани, які не відкриваються. Навіть якщо на пульті користувача налаштовано режим обігріву, блок працюватиме в режимі охолодження протягом 2–3 хвилин (при цьому на пульті користувача відобразатиметься значок нагрівання), а потім автоматично перемкнеться в режим обігріву.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Протягом першого періоду запуску пристрою необхідна потужність може бути вищою за вказану на паспортній табличці пристрою. Це явище виникає через особливості роботи компресора – йому потрібно пропрацювати 50 годин в режимі безперервної роботи, щоб досягти стабільного споживання потужності та безперебійної роботи.

19.3 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію

☐	Повністю ознайомтеся з інструкціями зі встановлення та експлуатації, наведені в довіднику зі встановлення та експлуатації .
☐	Внутрішній блок правильно змонтований.
☐	Зовнішній блок правильно змонтований.
☐	Трубка відведення конденсату має бути встановлена та ізольована належним чином, конденсат має витікати вільно. Перевірте наявність витоків води. Можливі наслідки: можливе підтікання водного конденсату.
☐	Трубки холодоагенту (газу та рідини) мають бути встановлені та оздоблені теплоізоляцією належним чином.
☐	Немає витоків холодоагенту .
☐	НЕМАЄ відсутніх або зворотних фаз .
☐	Система правильно заземлена , а клема заземлення затягнута.
☐	Запобіжники або локально встановлені захисні пристрої встановлені відповідно до цього документа й НЕ були обхідними.
☐	Напруга живлення відповідає напрузі на ідентифікаційній мітці блока.
☐	У розподільній коробці відсутні послаблені з'єднання або пошкоджені електричні компоненти.
☐	Усередині внутрішнього й зовнішнього блоків немає пошкоджених компонентів або стиснутих труб .
☐	Запірні клапани (газ і рідина) на зовнішньому блоці повністю відкриті.

19.4 Виконання пробного запуску

**ІНФОРМАЦІЯ**

- Виконайте пробний запуск згідно з інструкцією до під'єданого пульта користувача.
- Пробний запуск вважається виконаним лише за відсутності кодів несправності на пульті користувача.
- Повний перелік кодів помилок і детальні інструкції з пошуку й усунення несправностей по кожній помилці див. в інструкції з обслуговування.

**УВАГА**

НЕ переривайте пробний запуск.

20 Конфігурація

20.1 Налаштування на місці

Виконайте наступні налаштування на місці у відповідності до фактичних особливостей встановлення та потреб користувача:

- Висота стелі
- Тип декоративної панелі
- Напрямок потоку повітря
- Об'єм повітря, коли керування термостатом ВИМКНЕНО
- Час чищення повітряного фільтру
- Кількість під'єднаних внутрішніх блоків, які працюють водночас
- Індивідуальні налаштування блоків, які працюють водночас
- Комп'ютерне керування (примусове ВИМКНЕННЯ та УВИМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ)

Налаштування: Висота стелі

Цей параметр має відповідати фактичній відстані до підлоги, класу потужності та напрямкам потоку повітря.

- Для 3-сторонніх та 4-сторонніх потоків повітря (необхідний додатковий набір заглушок), див. інструкцію зі встановлення додаткового комплекту заглушок.
- Для кругового потоку повітря використовуйте наступну таблицю.

Якщо відстань до підлоги становить (м)		Зміна ⁽¹⁾		
FCAG35~71	FCAG100~140	М	C1/ SW	C2/ —
≤2,7	≤3,2	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0	3,2<x≤3,6			02
3,0<x≤3,5	3,6<x≤4,2			03

Налаштування: Тип декоративної панелі

При встановленні або заміні декоративної панелі іншого типу НЕОБХІДНО перевіряти вірність параметрів.

При використанні декоративної панелі ...	Зміна ⁽¹⁾		
	М	C1/SW	C2/—
Стандартна або з самоочищенням	13 (23)	15	01
Особлива			02

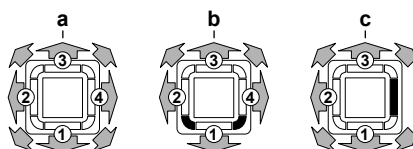
Налаштування: Напрямок потоку повітря

Цей параметр має відповідати фактичному напрямку потоків повітря. Див. інструкцію зі встановлення для додаткового комплекту заглушок та інструкцію пульту користувача.

Заводське налаштування: 01 (= круговий потік повітря)

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **М**: номер режиму – **перше число**: група блоків – **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування / **C1**: перше число коду
- **—**: число значення / **C2**: друге число коду
- **■**: заводське налаштування

Приклад:

- a** Круговий потік повітря
b 4-сторонній потік повітря (всі отвори для випуску повітря відкриті, 2 кутові кришки закриті) (необхідний додатковий набір заглушок)
c 3-сторонній потік повітря (1 отвір для випуску повітря закритий, всі кутові кришки відкриті) (необхідний додатковий набір заглушок)

Налаштування: Об'єм повітря, коли керування термостатом ВИМКНЕНО

Це налаштування має відповідати потребам користувача. Воно визначає швидкість обертання вентилятора внутрішнього блоку, коли термостат ВИМКНЕНО.

- 1** При вмиканні вентилятора в режим роботи встановіть швидкість подачі повітря наступним чином:

Якщо необхідно			Зміна ⁽¹⁾		
	Зовнішній блок		М	C1/SW	C2/—
	Загальна інформація	2MX/3MX/ 4MX/5MX			
При роботі в режимі охолодження	LL ⁽²⁾		12 (22)	6	01
	Налаштування потоку ⁽²⁾				02
	ВИМК				03
	Моніторинг 1 ⁽²⁾				04
	Моніторинг 2 ⁽²⁾				05
При роботі в режимі обігріву	LL ⁽²⁾	Моніторинг 1 ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Налаштування потоку ⁽²⁾	Моніторинг 2 ⁽²⁾			02
	ВИМК				03
	Моніторинг 1 ⁽²⁾				04
	Моніторинг 3 ⁽²⁾				05

Налаштування: Час чищення повітряного фільтру

Це налаштування має відповідати рівню забруднення повітря у приміщенні. Воно визначає інтервал відображення повідомлення «Час почистити фільтр» на пульті користувача.

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **М**: номер режиму – **перше число**: група блоків – **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування / **C1**: перше число коду
- **—**: число значення / **C2**: друге число коду
- **■**: заводське налаштування

⁽²⁾ Швидкість обертання вентилятора:

- **LL**: мала швидкість обертання вентилятора (задається, коли термостат ВИМКНЕНО)
- **L**: мала швидкість обертання вентилятора (задається з пульту користувача)
- **Налаштування потоку**: Швидкість обертання вентилятора відповідає значенню, яке встановив користувач за допомогою кнопки швидкості обертання вентилятора на пульті користувача.
- **Моніторинг 1, 2, 3**: Вентилятор ВИМКНЕНИЙ, але вмикається на невеликий час раз у 6 хвилин для визначення температури в приміщенні згідно з налаштуваннями **LL** (моніторинг 1), **Налаштування потоку** (моніторинг 2) або **L** (моніторинг 3).

Інтервал для встановлення (забруднення повітря)	Зміна ⁽¹⁾		
	М	C1/ SW	C2/—
±2500 год. (низьке)	10 (20)	0	01
±1250 год. (високе)			02
Без сповіщення		3	02

Налаштування: Кількість під'єднаних внутрішніх блоків, які працюють водночас



ІНФОРМАЦІЯ

Pair/Twin/Triple/Double Twin — налаштування більше не потрібне. Зовнішній блок може визначити це налаштування автоматично.

Робота декількох блоків водночас регулюється наступним налаштуванням на місці:

Режим системи	Зміна ⁽¹⁾		
	М	C1/SW	C2/—
Пара (1 блок)	11 (21)	0	01
Подвійний (2 блоки)			02
Потрійний (3 блоки)			03
Дві пари (4 блоки)			04

Стосовно режиму **роботи водночас** див. розділ «Індивідуальні налаштування блоків, які працюють водночас» для окремого налаштування головних та підлеглих блоків.

Налаштування: Індивідуальні налаштування блоків, які працюють водночас

При окремому налаштуванні головних та підлеглих блоків виконайте наступні дії.

1 Змініть налаштування:

Якщо необхідно...	Зміна ⁽¹⁾		
	М	C1/SW	C2/—
Загальне налаштування	11 (21)	1	01
Окреме налаштування			02

- Виконайте налаштування на місці для головного блоку.
- Вимкніть головне джерело живлення.
- Від'єднайте пульт користувача від головного блоку та підключіть до підлеглому блоку.
- Увімкніть головне джерело живлення та встановіть окреме налаштування 11(21)-1-02.
- Виконайте налаштування на місці для підлеглому блоку.
- Вимкніть головне джерело живлення.

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **М**: номер режиму — **перше число**: група блоків — **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування / **C1**: перше число коду
- **—**: число значення / **C2**: друге число коду
- **■**: заводське налаштування

- 8 Якщо є декілька підлеглих блоків, повторіть налаштування для кожного з них.
- 9 Від'єднайте пульт користувача від підлеглому блоку та підключіть до головного блоку.



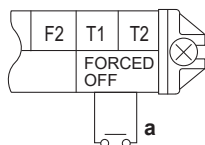
ІНФОРМАЦІЯ

- Якщо для підлеглому блоку застосовується додатковий пульт користувача, від'єднувати пульт користувача від головного блоку НЕ обов'язково. Проте потрібно від'єднати дроти пульта користувача на головному блоці.
- Після налаштування підлеглому блоку під'єднайте пульт користувача до головного блоку.
- Система не може працювати належним чином, якщо у режимі роботи водночас під'єднано два або більше пультів користувача.

Налаштування: Комп'ютерне керування (примусове ВИМКНЕННЯ та УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ)

Технічні характеристики та прокладання проводки

Підключіть вхідний кабель до клем T1 та T2 клемного блоку пульта користувача (полярність не має значення).



a Вхідний кабель A

Характеристики кабелю	
Характеристики кабелю	Шнур або кабель з вініловою оболонкою (2 дроти)
Перетин	0,75~1,25 мм ²
Зовнішня клемма	Контакт, розрахований на мінімальне навантаження 15 В пост. струму, 10 мА.

Спрацювання

Примусове ВИМКНЕННЯ	УВІМКНЕННЯ/ ВИМКНЕННЯ	Сигнал від захисного пристрою
Сигнал УВМК. припиняє роботу (не може поступати з пульта користувача)	Сигнал ВИМК. → УВМК.: Вмикає пристрій	Сигнал УВМК. вмикає керування за допомогою пульта користувача
Сигнал ВИМК. вмикає керування за допомогою пульта користувача	Сигнал УВМК. → ВИМК.: Вимикає пристрій	Сигнал ВИМК. припиняє роботу: Видається код помилки A0

Вибір ПРИМУСОВОГО ВИМКНЕННЯ та УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ

- 1 Увімкніть живлення та за допомогою пульта користувача оберіть режим роботи.
- 2 Змініть налаштування:

Якщо необхідно...	Зміна ⁽¹⁾		
	М	С1/SW	С2/—
Примусове ВИМКНЕННЯ	12 (22)	1	01
УВИМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ			02
Сигнал від захисного пристрою			03

⁽¹⁾ Налаштування на місці визначаються наступним чином:

- **М**: номер режиму – **перше число**: група блоків – **число у дужках**: окремий блок
- **SW**: номер налаштування / **С1**: перше число коду
- **—**: число значення / **С2**: друге число коду
- **■**: заводське налаштування

21 Передача користувачеві

По завершенні пробного запуску, якщо блок працює нормально, переконайтеся, що користувачеві зрозуміло наступне:

- Переконайтеся, що у користувача є друкована версія документації, та попросіть зберігати документацію, щоб у майбутньому її можна було використовувати в якості довідника. Повідомте користувачеві адресу веб-сайту, де розміщена вся документація, посилання на яку наведені в цьому посібнику.
- Поясніть користувачеві, як правильно експлуатувати систему і що робити в разі виникнення проблем.
- Покажіть користувачеві, як проводити обслуговування приладу.

22 Пошук та усунення несправностей

22.1 Усунення проблем залежно від кодів помилок

Якщо у пристрої виникає проблема, пульт користувача відображає код помилки. Важливо зрозуміти суть проблеми та вжити відповідних заходів перед скиданням коду помилки. Цим має займатися ліцензований спеціаліст з встановлення або місцевий дилер.

У цій главі наведено огляд більшості можливих кодів помилок та їх описи у пульті користувача.



ІНФОРМАЦІЯ

В інструкції з обслуговування можна знайти:

- Повний список кодів помилок
- Більш докладні рекомендації з усунення несправностей для кожної помилки

22.1.1 Коди помилок: Огляд

У разі появи інших кодів помилок зверніться до свого дилера.

Код	Опис
Я0	Активовано зовнішній захисний пристрій
Я1	Несправність плати внутрішнього блоку
Я3	Несправність системи контролю рівня конденсату
Я4	Несправність системи захисту від замерзання
Я5	Регулювання високого тиску при нагріванні, захист від замерзання при охолодженні
Я6	Несправність двигуна вентилятора
Я7	Несправність двигуна жалюзі
Я8	Несправність джерела живлення або перевантаження по змінному струму на вході
ЯF	Несправність системи зволоження
ЯH	Несправність пилового фільтру очищення повітря
ЯJ	Невірне налаштування місткості (плата внутрішнього блоку)
Є1	Несправність проводки керування (між платою внутрішнього блоку та підлеглою платою)
Є4	Несправність термістора трубки рідкої фази теплообмінника
Є5	Несправність термістора трубки газової фази теплообмінника
Є6	Несправність термістора трубки газової фази теплообмінника
Є9	Несправність термістора на вході повітря
ЄA	Несправність термістора на виході повітря
ЄJ	Несправність термістора температури приміщення у пульті користувача

23 Утилізація

**УВАГА**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

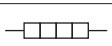
24 Технічні дані

- **Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- **Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

24.1 Монтажна схема

24.1.1 Пояснення до уніфікованої монтажної схеми

Застосовані компоненти та номери наведені у монтажній схемі на пристрої. Нумерація виконана арабськими цифрами за зростанням для кожного компонента та позначена в огляді далі символом «*» у коді компонента.

Символ	Значення	Символ	Значення
	Автоматичний вимикач		Захисне заземлення
			Екранування від перешкод
			Захисне заземлення (гвинт)
	З'єднувач		Випрямляч
	Роз'єм		Роз'єм реле
	Заземлення		З'єднувач-перемикач
	Проводка, що встановлюється на місці		Клема
	Плавкий запобіжник		Клемна колодка
	Внутрішній блок		Затискач дротів
	Зовнішній блок		Нагрівач
	Пристрій захисного вимкнення		

Символ	Колір	Символ	Колір
BLK	Чорний	ORG	Помаранчевий
BLU	Синій	PNK	Рожевий
BRN	Коричневий	PRP, PPL	Фіолетовий
GRN	Зелений	RED	Червоний
GRY	Сірий	WHT	Білий
SKY BLU	Блакитний	YLW	Жовтий

Символ	Значення
A*P	Печатна плата
BS*	Кнопка УВМК/ВИМК, перемикач керування
BZ, H*O	Зумер

Символ	Значення
C*	Конденсатор
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Роз'єм, з'єднувач
D*, V*D	Діод
DB*	Діодний міст
DS*	DIP-перемикач
E*H	Нагрівач
FU*, F*U, (характеристики див. на платі всередині пристрою)	Плавкий запобіжник
FG*	З'єднувач (заземлення шасі)
H*	Джгут дротів
H*P, LED*, V*L	Індикатор, світлодіод
HAP	Світлодіод (сервісний монітор, зелений)
HIGH VOLTAGE	Висока напруга
IES	Датчик INTELLIGENT EYE
IPM*	Мікроконтролерний модуль живлення
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Магнітне реле
L	Компонент під напругою
L*	Котушка
L*R	Реактивна котушка
M*	Кроковий електродвигун
M*C	Електродвигун компресора
M*F	Електродвигун вентилятора
M*P	Електродвигун дренажного насосу
M*S	Двигун жалюзі
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Магнітне реле
N	Нейтральний
n=*, N=*	Кількість обертів крізь феритове кільце
PAM	Амплітудно-імпульсна модуляція
PCB*	Печатна плата
PM*	Модуль живлення
PS	Імпульсне джерело живлення
PTC*	Термістор PTC
Q*	Біполярний транзистор з ізолюваним затвором (IGBT)

Символ	Значення
Q*C	Автоматичний вимикач
Q*DI, KLM	Пристрій захисного відключення
Q*L	Реле захисту від перевантаження
Q*M	Теплове реле
Q*R	Пристрій захисного вимкнення
R*	Резистор
R*T	Термістор
RC	Приймач
S*C	Кінцевий вимикач
S*L	Поплавкове реле
S*NG	Датчик витoku холодоагенту
S*NPH	Датчик тиску (високого)
S*NPL	Датчик тиску (низького)
S*PH, HPS*	Реле тиску (високого)
S*PL	Реле тиску (низького)
S*T	Термостат
S*RH	Датчик вологості
S*W, SW*	Перемикач керування
SA*, F1S	Розрядник
SR*, WLU	Приймач сигналів
SS*	Селекторний перемикач
SHEET METAL	Фіксована пластина монтажної колодки
T*R	Трансформатор
TC, TRC	Передавач
V*, R*V	Варистор
V*R	Силовий модуль з діодним мостом та біполярним транзистором з ізольованим затвором (IGBT)
WRC	Бездротовий пульт дистанційного керування
X*	Клема
X*M	Клемна колодка (блок)
Y*E	Соленоїд електронного розширювального клапана
Y*R, Y*S	Соленоїд електромагнітного реверсивного клапана
Z*C	Феритове осердя
ZF, Z*F	Фільтр шумів

25 Глосарій термінів

Дилер

Дистриб'ютор з продажу виробу.

Спеціаліст з монтажу

Особа з технічними навичками та кваліфікацією для монтажу виробу.

Користувач

Особа, яка володіє виробом та/або використовує його.

Відповідне законодавство

Всі міжнародні, європейські, національні та місцеві директиви, закони, норми та/або правила, які поширюються на окремий виріб або територію.

Компанія з обслуговування

Кваліфікована компанія, яка може здійснювати або координувати обслуговування, потрібне для виробу.

Інструкція з встановлення

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його монтажу, налаштування та обслуговування.

Інструкція з експлуатації

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його експлуатації.

Приладдя

Етикетки, інструкції, інформаційні листки та обладнання, яке постачається у комплекті з виробом і має бути встановлене згідно зі вказівками в документації, що постачається разом із ним.

Додаткове обладнання

Обладнання, виготовлене або ухвалене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.

Окремо придбане обладнання

Обладнання, НЕ виготовлене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P561448-1C 2025.07